



ING Tatry-Sympatia, d.d.s., a.s.

VÝROČNÁ SPRÁVA 2010



Vážení partneri, klienti, kolegovia,

každoročne na prvých stranách výročnej správy sumarizujeme významné udalosti uplynulého roka a zámery spoločnosti ING do budúcnosti a ani tento raz tomu nebude inak. Rok 2010 sa od tých ostatných zásadným spôsobom líšil a predstavoval zlomový okamih v našej histórii. K 1. januáru 2011 totiž došlo k administratívne rozdeleniu bankovej a poisťovacej časti ING. Vzhľadom na strategické rozhodnutie materskej ING Group z októbra 2009 sme celý minulý rok venovali prípravám na oddelenie spoločného podnikania a ďalších, nielen obchodných, aktivít bankovej a poisťovacej časti ING. Aj keď sú ING Banka a ING Poisťovňa, ktorá zahŕňa ING Životnú poisťovňu, ING DSS a ING Tatry-Sympatia, momentálne dve oddelené spoločnosti, aj naďalej majú pre seba navzájom kľúčový obchodný význam a aj do budúcnosti spolu budú úzko spolupracovať, napríklad v oblasti distribúcie. A aj naďalej samozrejme budeme našim zákazníkom poskytovať kvalitní produkty a služby, na ktoré sú zvyknutí. To, čo sa teda z vnútorného pohľadu javí ako veľký projekt, nemusí okolitý svet ani zaregistrovať.

Hoci k právnemu aj fyzickému rozdeleniu už došlo, pred nami je ešte oddelenie prevádzkových procesov. Prioritou číslo jeden pre poisťovaciu časť je však príprava všetkých krokov vedúcich ku vstupu na burzu a k primárnemu úpisu akcií, tzv. IPO. Dokončenie rozdelenia oboch častí ING bude uzatvorené do konca roka 2013.

Stabilita a dôvera v ING

Investície smerujúce ku zníženiu prevádzkových nákladov a zvyšovanie a efektívne riadenie procesov spoločnosti sa odrazili v raste čistého zisku poisťovacej a retailovej časti ING SR, ktorý dosiahol 10,7 mil. Eur.

Poisťovacia divízia vykázala, a to i napriek náročným trhovým podmienkam, čistý zisk 11,1 milióna Eur, čo predstavuje medziročné zvýšenie o 92 %. Pozitívne výšku čistého zisku ovplyvnilo znižovanie poistno-technických nákladov o 17,5 % a ďalšou z príčin rastu čistého zisku bolo to, že výsledok roku 2009 obsahuje mimoriadnu položku – negatívne precenenie vlastníckeho podielu v spoločnosti ING DSS vo výške 3,8 mil. EUR.

Retailová a poisťovacia časť ING SR spoločne zaznamenali 10% rast aktív v správe na 1,6 miliardy Eur. Z tejto sumy ING dôchodkové sporenie (doplnkové dôchodkové sporenie a starobné dôchodkové sporenie) v roku 2010 vykázalo aktíva v správe vo výške 843,6 milióna Eur, v medziročnom porovnaní to znamená nárast o 17 % v dôchodkových fondoch. Aj počas komplikovanej situácie na trhu dôchodkového poistenia sa podarilo udržať objem zmlúv nad úrovňou z roku 2009.

Celkový počet klientov za minulý rok zostal takmer nezmenený, v súčasnej dobe tak má ING viac ako 618,5 tisíc zákazníkov. K dobrým výsledkom prispelo predovšetkým zameranie sa na oblasť bežného plateného poistného a citlivé riadenie nákladov. Poisťovacia časť ING SR tak preukázala svoju trhovú stabilitu a perspektívu pre všetkých jestvujúcich aj potenciálnych klientov.

Silná spoločnosť

A ako si viedlo ING v celosvetovom meradle? Napriek tomu, že ekonomická kríza ustupuje len veľmi pozvoľna, pozitívne výsledky dosiahla celá skupina ING Group. Čistý zisk ING Group štvornásobne vzrástol a ku zlepšeniu došlo aj v prípade ďalších ukazovateľov. Spoločnosť ďalej realizovala vopred avizované zmeny, ako napríklad prechod od časového rozlišovania nákladov na zriaďovanie poistných zmlúv k účtovaniu rezerv na báze trhovej hodnoty. Pre rok 2011 plánuje ING Group splatiť ďalšie 2 mld. Eur holandskej vláde, ktoré boli súčasťou finančnej podpory z roku 2008. Prvú časť svojho dlhu vo výške 5 mld. Eur ING Group splatila v decembri 2009 a pokiaľ sa situácia na bankovom trhu nezhorší, plánuje že ho celý doplatí v roku 2012.

Jednoduché a flexibilné riešenia

Vráťme sa však späť k nám na Slovensko. Tak ako každý rok sme aj vlani priniesli niekoľko noviniek. Pod heslom „Naučili sme klientov šoriť, teraz ich chceme naučiť investovať,“ sme predstavili nenáročný podielový fond Multifond Aktiv V5. Jeho výsledky boli za minulý rok veľmi dobré a ukazujú, že klienti sú naklonení jednoduchým a efektívnym riešeniam. V oblasti životného poistenia sme uviedli novinku, rizikové životné poistenie ProAktív. Možnosť ľubovoľnej úpravy parametrov podľa meniacich sa potrieb klienta ocenili najmä mladí ľudia. V segmente jednorazovo platených životných poistení sme odštartovali štvrtú tranžu ING GarantING, ktorá aj napriek celkovo nepriaznivej nálade na trhu poistenia naplnila odvážne ciele, ktoré sme nastavili. A čo ešte bolo spoločné pre vyššie vymenované produkty? Všetky tieto poistenia sa nesú v duchu novej stratégie postavenej na poskytovaní komplexných a transparentných informáciách, ktoré klientovi umožňujú sebedovetno a kvalitne sa rozhodnúť o svojej finančnej budúcnosti.

Trh a konkurencia

Aj keď bol pre nás minulý rok určite náročný, podarilo sa nám obstať vo všetkých ťažkých skúškach. Tou najväčšou bol záťažový test európskych bánk, ktorým ING Group prešla bez najmenších problémov a potvrdila tak svoje postavenie na trhu. Taktiež sme už po niekoľký raz bodovali v prestížnej súťaži Zlatá minca a vďaka ING Tatry-Sympatia, d.d.s., a.s. a ING International Višegrádskemú akciovému fondu sme si odniesli striebornú a bronzovú mincu.

Tento rok nebude o nič jednoduchší a je isté, že prinesie opäť plno nových úloh a výziev. Ale ja verím, že ich spoločne zvládneme.

Prajem nám všetkým úspešný rok 2011!



Viktor Kouřil
Predseda predstavenstva ING Tatry-Sympatia, d.d.s., a.s.

Finančná skupina ING bola vôbec prvou zahraničnou finančnou skupinou, ktorá už v roku 1991 prostredníctvom ING BANK N. V. investovala vlastné prostriedky na Slovensku. Kvalitné služby a prvotriedny prístup ku klientom počas 17 rokov pôsobenia na trhu vyzdvihol ING BANK N. V. na bankársky vrchol. Dnes ING v Slovenskej republike ponúka služby a produkty v oblasti korporátneho i retailového bankovníctva, životného poistenia i dôchodkového sporenia, ako aj stále rastúceho investovania a správy aktív.

Finančná skupina ING vstúpila na slovenský trh životného poistenia založením životnej poisťovne Nationale – Nederlanden v roku 1996, ktorá v súčasnosti pôsobí pod názvom ING Životná poisťovňa, a.s. Medzinárodné know-how a silné finančné zázemie v oblasti dôchodkového sporenia umožnila finančná skupina ING využívať aj slovenským klientom od roku 2004, a to vďaka založeniu a rozvoju ING Doplnkovej dôchodkovej poisťovne v III. dôchodkovom pilieri, ako aj ING dôchodkovej správcovskej spoločnosti, a.s. v II. dôchodkovom pilieri reformovaného slovenského dôchodkového systému. V roku 2005 sa táto pozícia ešte upevnila akvizíciou spoločnosti Sympatia – Pohoda, d.s.s., a.s., ktorá bola k 31. 12. 2005 zlúčená s ING dôchodkovou správcovskou spoločnosťou, a.s.

V súčasnosti je finančná skupina ING lídrom v oblasti dôchodkov v SR. ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s., ktorá pôsobí ako historicky prvá doplnková dôchodková spoločnosť na Slovensku, je dlhodobou jednotkou medzi doplnkovými dôchodkovými spoločnosťami a ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s. sa pevne drží na 4. mieste v silnej konkurencii dôchodkových správcovských spoločností.

Pôsobiť v krajine znamená pre finančnú skupinu ING okrem finančných služieb a poradenstva aj aktívne prispievať k zlepšovaniu života spoluobčanov. V tomto smere má ING tiež dlhodobé tradície a bohaté skúsenosti. Darcovstvo a sponzoring, pomoc tým, ktorí to potrebujú patria neoddeliteľne k hodnotám, ktoré vyznáva ING ako celok a v rámci korporátnej kultúry aj individuálne prostredníctvom svojich zamestnancov.

Už od roku 2002 spolupracuje finančná skupina ING na Slovensku s nadáciou na podporu sociálnych zmien SOCIA. Vďaka tejto finančnej i ľudskej podpore zo strany ING môžu fungovať také projekty ako charitatívny fond LION a program ING Šanca pre deti. Charitatívny fond LION sa zameriava na podporu ťažko chorých či inak postihnutých detí zo znevýhodneného sociálneho prostredia. Na Slovensku sa obidva projekty stretávajú s mimoriadnym ohlasom a spolupráca s nadáciou SOCIA prináša svoje ovocie v podobe šťastných detí, rodičov a ich okolia. V roku 2009 sme začali spolupracovať aj s Nadáciou pre deti Slovenska, ktorá zastrešuje celoslovenskú zbierku a projekt Hodina deťom.

NÁZOV A SÍDLO ÚČTOVNEJ JEDNOTKY V ČASE ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY:

ING Tatry - Sympatia, d.d.s, a.s.

Trnavská cesta 50/B

821 02 Bratislava

(ďalej len „Spoločnosť“)

Identifikačné číslo: 35 976 853

DIC: 2022119836

Spoločnosť získala povolenie na vznik a činnosť dňa 20. 1. 2006 rozhodnutím Národnej banky Slovenska číslo UDK-001/2006/PDDS.

Spoločnosť bola zapísaná do obchodného registra dňa 1. 2. 2006 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sa, vložka číslo 3799/B).

Predmetom činnosti podľa výpisu z obchodného registra je vytváranie a správa doplnkových dôchodkových fondov na vykonávanie doplnkového dôchodkového sporenia podľa zákona č. 650/2004 Z.z. o doplnkovom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov (ďalej aj „Zákon“).

Úrad pre finančný trh/NBS povolila Spoločnosti vytvoriť tieto dôchodkové fondy:

- **Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.** (ďalej aj „DVDDF“).
- **Vyvážený príspevkový d.d.f. ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.** (ďalej aj „VPDDF“). (určený účastníkom, ktorí uprednostňujú vyvážený pomer medzi akciovými, dlhopisovými a peňažnými investíciami).
- **Konzervatívny príspevkový d.d.f. ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.** (ďalej aj „KPDDF“). (určený účastníkom, ktorí preferujú systém bezpečného sporenia, uplatňuje veľmi konzervatívnu investičnú stratégiu).
- **Rastový príspevkový d.d.f. ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.** (ďalej aj „RPDDF“). (určený účastníkom, ktorí uplatňujú dynamickú rastovú investičnú stratégiu, ktorej cieľom je dosiahnutie čo najvyšších výnosov v dlhodobom horizonte).

Depozitárom doplnkových dôchodkových fondov Spoločnosti je Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava.

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách.

Účtovná závierka za rok 2010 bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti zo dňa 28. 6. 2011.

Organizačná zložka ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.:

ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s. organizačná zložka bola založená rozhodnutím predstavenstva Spoločnosti zo dňa 8. 1. 2007 a vznikla zápisom do Obchodného registra vedeného Mestským súdom v Prahe dňa 15. 2. 2007.

Cieľom založenia organizačnej zložky bolo najmä: sprehľadnenie situácie týkajúcej sa činností vykonávaných doplnkovou dôchodkovou spoločnosťou, zabezpečenie transparentnosti pri ich realizácii, ako aj zníženie rozsahu činností zverených tretím osobám.

Tento cieľ sa podarilo realizovať práve vďaka založeniu organizačnej zložky, do ktorej boli prezamestnaní niektorí zamestnanci ING Management Services, s.r.o., ktorí pôvodne vykonávali činnosti pre ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s., ako tzv. zverené činnosti (na základe zmluvy medzi ING Management Services, s.r.o. a ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.). Realizáciou tohto kroku sa tak zabezpečilo zmenšenie rozsahu činností zverených tretím osobám, pričom tieto činnosti začali byť vykonávané vlastnými zamestnancami spoločnosti, prostredníctvom organizačnej zložky so sídlom v Prahe.

Štatutárne orgány Spoločnosti

PREDSTAVENSTVO SPOLOČNOSTI:

Predseda predstavenstva:	Viktor Kouřil
Člen predstavenstva:	Vladimír Hirjak
	Róbert Bohyník
	Renata Mrázová
	Dušan Quis od 7. 5. 2010
	Rastislav Antala do 6. 5. 2010

DOZORNÁ RADA SPOLOČNOSTI:

Michal Němec
Jiří Rusnok
Marek Mikuška
Mária Kamenárová do 13. 7. 2010

Akcionári Spoločnosti:

Jediným akcionárom Spoločnosti je spoločnosť ING Continental Europe Holdings B.V. (ďalej aj „ING CEH“) so sídlom Amstelveenseweg 500, 1081 KL, Amsterdam, Holandsko, ktorá vlastní 100 % akcií a 100 % hlasovacích práv.

Spoločnosť je zahrňovaná do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti ING CEH so sídlom Amstelveenseweg 500, 1081 KL Amsterdam, Holandsko, jej jediného akcionára, a na tejto adrese je možné obdržať konsolidovanú účtovnú závierku materskej spoločnosti.

Konsolidujúcou spoločnosťou materskej spoločnosti („Ultimate shareholder“) je ING Groep N.V., so sídlom Amstelveenseweg 500, 1081KL Amsterdam, Holandsko.

Návrh na rozdelenie zisku ING Tatry-Sympatia, d.d.s., a.s. za účtovný rok 2010

Predstavenstvo spoločnosti plánuje navrhnúť Valnému zhromaždeniu Spoločnosti previesť čistý zisk z roku 2010 vo výške 1 965 609,52 EUR do nerozdeleného zisku minulých rokov.

Informácie o očakávanej hospodárskej a finančnej situácii v roku 2011

V roku 2011 očakávame mierny nárast objemu majetku vo fondoch, výška odplaty sa v súlade s legislatívou mierne znižuje. Z hľadiska hospodárenia spoločnosti neočakávame v porovnaní s rokom 2010 významné zmeny.

Účtovná zvierka

ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.

Účtovná zvierka za rok končiaci 31. decembra 2010 zostavená v súlade
s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou

Súvaha	10
Výkaz komplexných ziskov a strát	11
Výkaz zmien vo vlastnom imaní	12
Výkaz peňažných tokov	13
Poznámky k účtovnej závierke	14
1 Všeobecné informácie o Spoločnosti	14
2. Účtovné zásady a metódy	16
2.1. Vyhlásenie o súlade	16
2.2. Východiská pre zostavenie účtovnej závierky	21
2.3. Cudzía mena	22
2.4. Výnosy	22
2.5. Náklady	23
2.6. Zamestnanecké požitky	23
2.7. Daň z príjmov	23
2.8. Pozemky, budovy a zariadenia	24
2.9. Nehmotný majetok	25
2.10. Finančný majetok	25
2.11. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	28
2.12. Zníženie hodnoty (angl. impairment)	28
2.13. Rezervy	29
2.14. Účtovné odhady a úsudky	29
2.15. Riadenie rizika	30
3. Poznámky k položkám uvedeným vo výkazoch	33
3.1. Pozemky, budovy a zariadenia	33
3.2. Nehmotný majetok	34
3.3. Cenné papiere na predaj	34
3.4. Odložené daňové pohľadávky	35
3.5. Pohľadávky – krátkodobé	35
3.6. Ostatný majetok	35
3.7. Peniaze a peňažné ekvivalenty	36
3.8. Vlastné imanie	36
3.9. Finančné deriváty	36
3.10. Ostatné záväzky	39
3.11. Výnosy z odplát a provízií	39
3.12. Náklady na odplaty a provízie	40
3.13. Personálne náklady	40
3.14. Ostatné prevádzkové náklady	40
3.15. Finančné výnosy a ostatné finančné náklady	41
3.16. Daň z príjmov	41
3.17. Operatívny leasing	42
3.18. Podmienené záväzky	42
4. Ostatné poznámky	42
4.1. Spriaznené osoby	42
4.2. Skutočnosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	43

v tis. EUR

Majetok	Poznámka	2010	2009
Dlhodobý majetok		12 669	4 544
Pozemky, budovy a zariadenia	3.1.	0	1
Nehmotný majetok	3.2.	2	166
Cenné papiere na predaj	3.3.	12 622	4 364
Odložené daňové pohľadávky	3.4.	45	13
Krátkodobý majetok		6 857	12 076
Pohľadávky	3.5.	879	986
Daňové pohľadávky	3.16.	448	0
Ostatný majetok	3.6.	138	42
Peniaze a peňažné ekvivalenty	3.7.	5 392	11 048
Majetok spolu		19 526	16 620

Závazky a vlastné imanie	Poznámka	2010	2009
Vlastné imanie	3.8.	13 871	11 924
Základné imanie		3 320	3 320
Ostatné kapitálové fondy		1 569	1 569
Rezervný fond		2 126	2 126
Oceňovacie rozdiely		(9)	9
Kumulované zisky/straty		6 865	4 900
Dlhodobé záväzky		3 444	3 290
Finančné deriváty	3.9.	3 444	3 290
Krátkodobé záväzky		2 211	1 406
Ostatné záväzky	3.10.	2 211	729
Daňové záväzky	3.16.	0	677
Vlastné imanie a záväzky spolu		19 526	16 620

Poznámky k účtovnej závierke uvedené na stranách 6 – 35 tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto závierky

V tis. EUR	Poznámka	2010	2009
Výnosy z odplát a provízií	3.11.	10 799	11 623
Náklady na odplaty a provízie	3.12.	(1 676)	(3 095)
Personálne náklady	3.13.	(2 570)	(1 222)
Odpisy pozemkov, budov a zariadení	3.1.	(1)	(1)
Odpisy nehmotného majetku	3.2.	(172)	(182)
Ostatné prevádzkové náklady	3.14.	(3 694)	(2 661)
Finančné výnosy	3.15.	186	270
Výnosy/ (náklady) na zmenu reálnej hodnoty finančných derivátov	3.9.	(349)	589
Ostatné finančné náklady	3.15.	(36)	(37)
Zisk za účtovné obdobie pred zdanením		2 487	5 284
Daň z príjmov - splatná	3.16.	(550)	(987)
Daň z príjmov - odložená	3.16.	28	(6)
Zisk za účtovné obdobie po zdanení		1 965	4 291
Ostatný komplexný výsledok hospodárenia			
Zmena reálnej hodnoty cenných papierov na predaj		(22)	(15)
Daň z príjmov - odložená		4	3
Ostatný čistý komplexný výsledok hospodárenia		(18)	(12)
Komplexný výsledok hospodárenia		1 947	4 279
Zisk na akciu (v EUR)		1 965	4 291

Za rok končiaci 31. decembra 2010

v tis. EUR	Základné imanie	Rezervný fond na vlastné akcie	Ostatné kapitálové fondy	Rezervný fond	Oceňovacie rozdiely	Kumulované zisky/straty	Celkom
K 1. januáru 2010	3 320	0	1 569	2 126	9	4 900	11 924
Cenné papiere na predaj					(22)		(22)
Odložená daň					4		4
Výsledok bežného obdobia						1 965	1 965
K 31. decembru 2010	3 320	0	1 569	2 126	(9)	6 865	13 871

Za rok končiaci 31. decembra 2009

v tis. EUR	Základné imanie	Rezervný fond na vlastné akcie	Ostatné kapitálové fondy	Rezervný fond	Oceňovacie rozdiely	Kumulované zisky/straty	Celkom
K 1. januáru 2009	3 319	(3 153)	6 382	305	21	2 222	9 096
Premena menovitej hodnoty akcií pri prechode na eurá	1			(1)			0
Vysporiadanie vlastných akcií	(1 660)	3 153	(3 153)	1 660			0
Zvýšenie základného imania	1 660		(1 660)				0
Cenné papiere na predaj					(15)		(15)
Odložená daň					3		3
Rozdelenie zisku minulého roku – prídel do fondu				162		(162)	0
Rozdelenie zisku minulého roku – výplata dividend						(1 451)	(1 451)
Výsledok bežného obdobia						4 291	4 291
K 31. decembru 2009	3 320	0	1 569	2 126	9	4 900	11 924

v tis. EUR	Poznámka	2010	2009
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti			
Výsledok hospodárenia bežného obdobia (pred zdanením)		2 487	5 284
<i>Úpravy týkajúce sa:</i>			
Odpisy majetku	3.1, 3.2	173	183
Úrokové výnosy	3.15.	(174)	(258)
(Nárast)/pokles pohľadávok		(341)	(146)
(Nárast)/pokles v ostatnom majetku		(96)	(10)
Nárast/(pokles) dlhodobých finančných derivátov	3.9.	154	(629)
Nárast/(pokles) krátkodobých finančných záväzkov		1 482	(1 333)
Vrátená/(zaplatená) daň z príjmu		(1 227)	(637)
Prijaté úroky		229	350
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti		2 687	2 804
Peňažné toky z investičnej činnosti			
Nákup nehmotného majetku		(8)	0
Nákup cenných papierov		(12 501)	0
Príjmy z predaja cenných papierov		4 166	1 623
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti		(8 343)	1 623
Peňažné toky z finančnej činnosti			
Vyplatené dividendy		-	(1 451)
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti		-	(1 451)
Zmena stavu peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov		(5 656)	2 976
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 1. januáru		11 048	8 072
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty k 31. decembru.		5 392	11 048

1. Všeobecné informácie o Spoločnosti

Názov a sídlo účtovnej jednotky:

ING Tatry-Sympatia, d.d.s, a.s.

Trnavská cesta 50/B

821 02 Bratislava

(ďalej len „Spoločnosť“)

Identifikačné číslo: 35 976 853

DIČ: 2022119836

Spoločnosť získala povolenie na vznik a činnosť dňa 20.1.2006 rozhodnutím Národnej banky Slovenska číslo UDK-001/2006/PDDS.

Spoločnosť bola zapísaná do obchodného registra dňa 1.2.2006 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, Oddiel Sa, vložka číslo 3799/B).

Predmetom činnosti podľa výpisu z obchodného registra je vytváranie a správa doplnkových dôchodkových fondov na vykonávanie doplnkového dôchodkového sporenia podľa zákona č. 650/2004 Z.z. o doplnkovom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov (ďalej aj „Zákon“).

Úrad pre finančný trh povolil Spoločnosti vytvoriť tieto dôchodkové fondy:

- **Dôchodkový výplatný d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.** (ďalej aj „DVDDF“).
- **Vyvážený príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.** (ďalej aj „VPDDF“).
(určený účastníkom, ktorí uprednostňujú vyvážený pomer medzi akciovými, dlhopisovými a peňažnými investíciami).
- **Konzervatívny príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.** (ďalej aj „KPDDF“).
(určený účastníkom, ktorí preferujú systém bezpečného sporenia, uplatňuje veľmi konzervatívnu stratégiu).
- **Rastový príspevkový d.d.f. ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.** (ďalej aj „RPDDF“).
(určený účastníkom, ktorí uplatňujú dynamickú rastovú stratégiu, ktorej cieľom je dosiahnutie čo najvyšších výnosov v dlhodobom horizonte).

Depozitárom doplnkových dôchodkových fondov Spoločnosti je Všeobecná úverová banka, a.s., so sídlom Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava.

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách.

Účtovná závierka za rok 2009 bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti dňa 24. 6. 2010.

Organizačná zložka ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.:

ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. organizačná zložka bola založená rozhodnutím predstavenstva Spoločnosti zo dňa 8. 1. 2007 a vznikla zápisom do Obchodného registra vedeného Mestským súdom v Prahe dňa 15. 2. 2007.

Cieľom založenia organizačnej zložky bolo najmä: sprehľadnenie situácie týkajúcej sa činností vykonávaných doplnkovou dôchodkovou spoločnosťou, zabezpečenie transparentnosti pri ich realizácii, ako aj zníženie rozsahu činností zverených tretím osobám.

Tento cieľ sa podarilo realizovať práve vďaka založeniu organizačnej zložky, do ktorej boli prezamestnaní niektorí zamestnanci ING Management Services, s.r.o., ktorí pôvodne vykonávali činnosti pre ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s., ako tzv. zverené činnosti (na základe outsourcingovej zmluvy medzi ING Management Services, s.r.o. a ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.). Realizáciou tohto kroku sa tak zabezpečilo zmenšenie rozsahu činností outsourcovaných tretím osobám, pričom tieto činnosti začali byť vykonávané vlastnými zamestnancami spoločnosti, prostredníctvom organizačnej zložky so sídlom v Prahe.

Štatutárne orgány Spoločnosti:

PREDSTAVENSTVO SPOLOČNOSTI:

Predseda predstavenstva:	Viktor Kouřil
Člen predstavenstva:	Vladimír Hirjak
	Róbert Bohyník
	Renata Mrázová
	Dušan Quis od 7. 5. 2010
	Rastislav Antala do 6. 5. 2010

DOZORNÁ RADA SPOLOČNOSTI:

Michal Němec
Jiří Rusnok
Marek Mikuška
Mária Kamenárová do 13. 7. 2010

Akcionári Spoločnosti:

Jediným akcionárom Spoločnosti je spoločnosť ING Continental Europe Holdings B.V. (ďalej aj „ING CEH“) so sídlom Amstelveenseweg 500, 1081 KL, Amsterdam, Holandsko, ktorá vlastní 100 % akcií a 100 % hlasovacích práv.

Spoločnosť je zahrňovaná do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti ING CEH so sídlom Amstelveenseweg 500, 1081 KL Amsterdam, Holandsko, jej jediného akcionára, a na tejto adrese je možné obdržať konsolidovanú účtovnú závierku materskej spoločnosti.

Konsolidujúcou spoločnosťou materskej spoločnosti („Ultimate shareholder“) je ING Groep N.V., so sídlom Amstelveenseweg 500, 1081KL Amsterdam, Holandsko.

2. Účtovné zásady a metódy

2.1. Vyhlásenie o súlade

Účtovná závierka bola zostavená ako účtovná závierka (angl. „financial statements“) v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou („IFRS“). Účtovná závierka bola zostavená a schválená vedením Spoločnosti na vydanie dňa 18. 5. 2011, ako riadna účtovná závierka.

Spoločnosť prijala všetky štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a Výbor pre interpretácie medzinárodného finančného výkazníctva (IFRIC) pri IASB v znení prijatom Európskou úniou (EÚ), ktoré sú účinné v bežnom účtovnom období a ktoré sa týkajú jej činnosti.

Štandardy, interpretácie a dodatky k vydaným štandardom, ktoré nadobudli účinnosť počas roku 2010:

- IFRS 2 Platby na základe akcií (revidovaný)
IASB vydala novelu IFRS 2, ktorá objasnila rozsah pôsobnosti a účtovanie vnútrogrupinových transakcií s platbami na základe akcií vyrovnaných peňažnými prostriedkami.

- IFRS 3 Podnikové kombinácie (revidovaný) a IAS 27 Konsolidované a individuálne účtovné závierky (aktualizovaný)

IFRS 3 (revidovaný) zavádza významné zmeny v účtovaní podnikových kombinácií, ktoré nastanú, keď zmena nadobudne účinnosť. Zmeny majú vplyv na ocenenie nekontrolojúceho podielu, účtovanie nákladov súvisiacich s obstaraním, prvotné vykázanie ako aj následné oceňovanie podmienených plnení a podnikových kombinácií reálnych postupne. Tieto zmeny budú mať vplyv na hodnotu goodwillu, výsledok hospodárenia v účtovnom období kedy sa akvizícia uskutoční a budúce hospodárske výsledky.

IAS 27 (aktualizovaný) vyžaduje, aby sa zmena v majetkovom podiele v dcérskej spoločnosti (bez straty kontroly) účtovala ako transakcia s vlastníkami. Takáto transakcia nepovedie k vzniku goodwillu ani zisku alebo straty. Aktualizovaný štandard ďalej upravuje účtovanie o stratách vykázaných dcérskymi spoločnosťami ako aj o strate kontroly nad dcérskom spoločnosťou. Zmeny vrámci IFRS 3 (revidovaný) a IAS 27 (aktualizovaný) sa uplatnia na transakcie uskutočnené po 1. januári 2010.

- IAS 39 Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie – Položky, ktoré možno určiť na zabezpečenie
V dodatku sa objasňuje, že účtovná jednotka smie ako zabezpečenú položku určiť časť zmien reálnej hodnoty alebo premenlivých peňažných tokov finančného nástroja. Sem patrí aj určenie inflácie ako zabezpečeného rizika v konkrétnych situáciách.
- IFRIC 17 Rozdelenie nepeňažných aktív vlastníkom
Táto interpretácia poskytuje návod, ako účtovať dohody, na základe ktorých účtovná jednotka distribuuje nepeňažné aktíva akcionárom formou rozdelenia rezervných fondov alebo dividend.

- Vylepšenia IFRS

V máji 2008 a apríli 2009 IASB publikovala komplexnú novelizáciu viacerých štandardov, zameranú predovšetkým na odstránenie existujúcich rozporov v jednotlivých štandardoch, ako aj na objasnenie terminológie. Každý štandard obsahuje osobitné prechodné ustanovenia.

Vydané v máji 2008

IFRS 5 Dlhodobý majetok držaný na predaj a ukončené činnosti

Štandard objasňuje, že ak je dcérska spoločnosť klasifikovaná ako držaná na predaj, všetok jej majetok a záväzky sa klasifikujú ako držané na predaj aj v prípade, ak si účtovná jednotka po príslušnej obchodnej transakcii ponechá menšinový podiel.

Vydané v apríli 2009

IFRS 2 Platby na základe podielov

Štandard objasňuje, že vklad podniku pri založení spoločného podniku a kombinácie pod spoločnou kontrolou nespádajú pod rozsah pôsobnosti IFRS 2. Účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 a neskôr.

IFRS 5 Dlhodobý majetok držaný na predaj a ukončené činnosti

Štandard objasňuje, že zverejnenia požadované vzhľadom na dlhodobý majetok a skupiny aktív a záväzkov klasifikované ako držané na predaj, resp. ukončené činnosti, sú výlučne tie, ktoré stanovuje štandard IFRS 5. Požiadavky na zverejnenie podľa iných IFRS platia len vtedy, ak sú špecificky požadované pre takýto dlhodobý majetok alebo ukončené činnosti.

IFRS 8 Prevádzkové segmenty

Štandard objasňuje potrebu vykazovania aktív a záväzkov segmentu len vtedy, ak sú začlenené do správ, ktoré používa kľúčový manažment.

IAS 1 Prezentácia účtovnej závierky

Klasifikácia konvertibilných nástrojov na krátkodobé a dlhodobé: Zmluvné podmienky záväzku, ktorý kedykoľvek môže byť vyrovnaný prostredníctvom emisie kapitálových nástrojov podľa voľby protistrany, nemajú vplyv na jeho klasifikáciu. Účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

IAS 7 Výkazy peňažných tokov

Štandard stanovuje, že len výdavky, ktoré majú za následok zaúčtovanie aktíva, možno klasifikovať ako peňažné toky z investičnej činnosti. Táto novela by ovplyvnila zobrazenie podmieneného plnenia pri podnikovej kombinácii ukončenej v roku 2010 peňažným plnením v rámci výkazu peňažných tokov okrem iného.

IAS 17 Lízingy – Klasifikácia prenájmu pozemku a budov

V štandarde sa odstránili konkrétne ustanovenia týkajúce sa klasifikácie lízingu pozemkov, aby tak zostali v platnosti len všeobecné ustanovenia. Účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

IAS 36 Zníženie hodnoty majetku

Novela objasňuje, že najväčšia jednotka, na ktorú sa smie alokovať goodwill nadobudnutý pri podnikovej kombinácii, je prevádzkový segment v súlade s definíciou v IFRS 8 pred agregovaním na účely vykazovania.

IAS 38 Nehmotný majetok – Následné dodatky vyplývajúce z IFRS 3

Ak je nehmotný majetok nadobudnutý pri podnikovej kombinácii identifikovateľný len spolu s iným nehmotným majetkom, nadobúdateľ smie zaúčtovať príslušnú skupinu nehmotného majetku ako jedno aktívum pod podmienkou, že tieto aktíva majú podobnú životnosť.

IAS 38 Nehmotný majetok – Oceňovanie reálnou hodnotou

Zmena upresňuje, že metódy oceňovania na určenie reálnej hodnoty nehmotného majetku nadobudnutého pri podnikovej kombinácii uvedenej štandardom predstavujú len príklady a nemajú za cieľ obmedzovať metódy, ktoré možno použiť.

IAS 39 Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie

Posúdenie pokút za predčasné splatenie úveru ako vložených derivátov: Opcia na predčasné splatenie sa považuje za úzko spätú s podkladovou zmluvou v prípadoch, keď realizačná cena kompenzuje veriteľovi približnú súčasnú hodnotu zmareného úroku počas pretrvávajúceho obdobia platnosti podkladovej zmluvy. Účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

IAS 39 Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie.

Výnimka z pôsobnosti platná pre zmluvy o podnikovej kombinácii: Výnimka z pôsobnosti pre zmluvy o podnikovej kombinácii uzatvorené medzi nadobúdateľom a predávajúcim o kúpe podniku k určitému budúcemu dátumu, platí len vzhľadom na záväzné zmluvy o kúpe v budúcnosti. Výnimka neplatí pre derivátové zmluvy, v rámci ktorých je nutné podniknúť ďalšie kroky. Účinný prospektívne vzhľadom na všetky nevypřsané zmluvy pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

IAS 39 Finančné nástroje: Vykazovanie a oceňovanie

Účtovanie o zabezpečení peňažných tokov: Zisky alebo straty zo zabezpečenia peňažných tokov z očakávanej transakcie, ktorá následne vyústi do vykázania finančného nástroja, resp. zo zabezpečenia peňažných tokov vykázaných finančných nástrojov, treba reklasifikovať z vlastného imania do výsledovky v tom istom období alebo obdobiach, počas ktorých zabezpečované predpokladané peňažné toky ovplyvňujú hospodársky výsledok. Účinný prospektívne vzhľadom na všetky nevypřsané zmluvy pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr.

IFRIC 9 Prehodnocovanie vnorených derivátov.

Rozsah pôsobnosti štandardov IFRIC 9 a IFRS 3: IFRIC 9 neplatí na potrebné prehodnotenie vnorených derivátov k dátumu obstarania pri zmluvách, ktoré boli obstarané v rámci kombinácie účtovných jednotiek pod spoločnou kontrolou, alebo pri zakladaní spoločného podniku. Dodatok nadobúda účinnosť prospektívne pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr.

IFRIC 16 Zabezpečenie čistej investície do zahraničnej prevádzky.

Aktualizácia obmedzenia týkajúceho sa účtovnej jednotky, ktorá môže vlastniť zabezpečovacie nástroje: Zabezpečovacie nástroje smie mať vo vlastníctve ktorákoľvek účtovná jednotka v rámci skupiny, ak sa splnia požiadavky

IAS 39 na vznik, dokumentáciu a účinnosť zabezpečenia. Táto novela je účinná pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr.

Prijatie týchto štandardov a interpretácií nevedlo k významným zmenám v účtovných a vykazovacích postupoch Spoločnosti.

Ostatné úpravy vyplývajúce z vylepšenia IFRS nemali žiadny vplyv na účtovné metódy, finančnú situáciu alebo výkonnosť Spoločnosti:

IFRIC 12 „Zmluvy o licenciách na poskytovanie služieb“, ktorý prijala EÚ dňa 25. marca 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 30. marca 2009 alebo neskôr);

IFRIC 15 „Zmluvy na výstavbu nehnuteľností“, ktorý prijala EÚ dňa 22. júla 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr);

IFRIC 18 „Prevody aktív od zákazníkov“, ktorý prijala EÚ dňa 27. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. novembra 2009 alebo neskôr).

IFRS 1 (revidovaný) „Prvé uplatnenie medzinárodných štandardov finančného výkazníctva“, ktorý prijala EÚ dňa 25. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr).

K dátumu schválenia účtovnej závierky boli vydané tieto štandardy, revízie a interpretácie prijaté v EÚ týkajúce sa činnosti Spoločnosti, ale ešte nenadobudli účinnosť:

- IAS 24 Zverejnenie spriaznených osôb (aktualizácia)
Novelizovaný štandard nadobúda účinnosť pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr. Objasňuje definíciu „spriaznenej osoby“ s cieľom zjednodušiť identifikáciu takýchto vzťahov a zároveň odstrániť nezrovnalosti vyplývajúce z definície. V rámci revidovaného štandardu sa zavádza čiastočná výnimka týkajúca sa požiadaviek na zverejnenie spriaznených osôb pre účtovné jednotky blízke vláde. Skoršie prijatie sa povoľuje aj vzhľadom na čiastočné oslobodenie pre účtovné jednotky blízke vláde, aj vzhľadom na celý štandard.
- IAS 32 Finančné nástroje: Prezentácia – Klasifikácia vydaných práv na odkup akcií (aktualizácia)
Novela IAS 32 je účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. februára 2010 alebo neskôr. Upravuje definíciu finančného záväzku s cieľom klasifikovať vydané prednostné práva na odkup akcií (a určité opcie alebo opčné poukážky) ako kapitálové nástroje v prípadoch, ak takéto práva sú poskytnuté pomerným spôsobom všetkým súčasným vlastníkom rovnakého druhu nederivátových kapitálových nástrojov emitovaných účtovnou jednotkou, resp. ak účtovná jednotka dostane za pevný počet vlastných kapitálových nástrojov pevnú peňažnú sumu v akejkoľvek mene.
- IFRIC 14 Zálohy na minimálne príspevky do penzijného plánu (aktualizácia)
Novela IFRIC 14 je účinná pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr pri použití retrospektívneho účtovania. Poskytuje návod, ako stanoviť návratnú hodnotu čistého aktíva z penzijného plánu. Novela umožňuje účtovným jednotkám účtovať zálohy na príspevky do penzijného plánu ako aktívum.
- IFRIC 19 Zánik finančných záväzkov v dôsledku emisie kapitálových nástrojov

IFRIC 19 je účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2010 alebo neskôr. Táto interpretácia objasňuje,

že kapitálové nástroje emitované veriteľovi s cieľom splatiť finančný záväzok sa kvalifikujú ako peňažná úhrada. Emitované kapitálové nástroje sa oceňujú reálnou hodnotou. Ak ich nemožno spoľahlivo oceniť, predmetné kapitálové nástroje sa oceňujú reálnou hodnotou príslušného umoreného záväzku. Akýkoľvek zisk alebo strata sa účtujú priamo do výnosov, resp. do nákladov.

Spoločnosť sa rozhodla tieto štandardy, revízie a interpretácie neprijatť pred ich dátumom nadobudnutia účinnosti.

Spoločnosť predpokladá, že prijatie týchto štandardov, revízií a interpretácií nebude mať v období ich prvej aplikácie významný vplyv na účtovnú závierku Spoločnosti.

IFRS tak, ako ich prijala EÚ, sa v súčasnosti výrazne nelíšia od predpisov, ktoré prijala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy, okrem nasledujúcich štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretácií, ktoré neboli schválené EÚ ku dňu 31. decembra 2010:

- IFRS 9 Finančné nástroje: Klasifikácia a oceňovanie

Vydaný štandard IFRS 9 zohľadňuje prvú etapu práce IASB vykonanej na nahradzanie štandardu IAS 39 a týka sa klasifikácie a oceňovania finančného majetku v súlade s definíciou v IAS 39. Uvedený štandard je účinný pre ročné účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr. V ďalších etapách bude IASB riešiť klasifikáciu a oceňovanie finančných záväzkov, účtovanie o zabezpečení a odúčtovanie. Ukončenie tohto projektu sa očakáva na začiatku roka 2011. Prijatie prvej etapy IFRS 9 bude mať vplyv na klasifikáciu a oceňovanie finančného majetku Spoločnosti.

- Zverejnenia – Prevody finančných aktív (aktualizácia IFRS 7)

IASB vydala dodatky k požadovaným zverejneniam údajov týkajúcich sa prevodov finančných aktív. Ich cieľom je pomôcť používateľom účtovných závierok vyhodnotiť mieru rizík vyplývajúcich z takýchto prevodov a vplyv týchto rizík na finančnú situáciu účtovnej jednotky.

- Vylepšenia IFRS (vydané v máji 2010)

V máji 2010 vydal Výbor pre medzinárodné účtovné štandardy ("IASB") vestník noviel k svojim štandardom, s hlavným cieľom odstrániť nezrovnalosti a spresniť znenie. Každý štandard obsahuje osobitné prechodné ustanovenia.

Vedenie Spoločnosti sa domnieva, že aplikácia týchto štandardov, interpretácií a dodatkov nebude mať v budúcnosti významný dopad na finančnú situáciu alebo výkonnosť Spoločnosti a analyzuje predpokladaný dopad uplatňovania interpretácií.

2.2. Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka je zostavená v eurách a hodnoty sú zaokrúhlené na najbližšie tisícky (pokiaľ nie je uvedené inak). Bola zostavená na základe historických cien, okrem cenných papierov na predaj a dlhodobých finančných záväzkov, ktoré sú vykázané v reálnej hodnote.

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje, aby vedenie Spoločnosti používalo odhady, predpoklady a úsudky, ktoré ovplyvňujú používanie účtovných metód a zásad a vykazované sumy majetku, záväzkov, výnosov a nákladov. Odhady a súvisiace predpoklady sú používané na základe historickej skúsenosti a iných rôznych faktorov, ktoré sa považujú za primerané za daných okolností. Ich výsledky tvoria základ pre rozhodovanie o zostatkovej hodnote majetku a záväzkov, ktorá nie je zjavná z iných zdrojov. Aktuálne výsledky sa môžu odlišovať od týchto odhadov. Odhady a súvisiace predpoklady sú priebežne prehodnocované. Ak sa úprava odhadov týka len bežného obdobia, vykazuje sa v období, kedy k tejto úprave došlo. Ak sa úprava týka bežného obdobia aj budúcich období, vykazuje sa v bežnom období a budúcich obdobiach.

Úsudky vykonané vedením Spoločnosti v súvislosti s aplikáciou IFRS, ktoré majú významný vplyv na účtovnú závierku a odhady, pri ktorých je riziko významnej úpravy v budúcom roku, sú bližšie popísané v bode 2.14.

Spoločnosť analyzovala nedávny vývoj na medzinárodných finančných a kapitálových trhoch a jeho možný dopad na obchodné aktivity spoločnosti, a to aj v súvislosti so schopnosťou spoločnosti aj naďalej pokračovať vo svojej činnosti (tzv. going concern); najmä

- jednotlivé položky vykázané v predkladanej účtovnej závierke, predovšetkým z pohľadu adekvátnosti ich ocenenia, zohľadnenia neistoty súvisiacej s uskutočnenými odhadmi a z toho vyplývajúcej prípadnej významnej chyby v tejto účtovnej závierke; a
- významné riziká (kreditné riziko, riziko likvidity a pod., tak ako sú bližšie popísané ďalej v poznámkach) a neistotu spojenú s analýzou vplyvu zmeny predpokladov ovplyvňujúcich dopad uvedených rizík;
- riziko zníženia čistej hodnoty majetku jednotlivých fondov, ktorá predstavuje základ pre výpočet výnosov Spoločnosti, z dôvodu nestabilných podmienok na trhu. Nakoľko však hodnota fondov je naviazaná aj na výšku príspevkov zamestnávateľov a z dôvodu, že trhové podmienky sú súčasným problémom a že investície vo fondoch sú dlhodobého charakteru, vedenie Spoločnosti predpokladá, že v stredno až dlhodobom časovom horizonte by mal byť efekt rizika zníženia výnosov Spoločnosti z tohto dôvodu minimálny,

Nižšie uvedené účtovné metódy a zásady boli Spoločnosťou konzistentne aplikované pre všetky účtovné obdobia vykazované v tejto účtovnej závierke.

2.3. Cudzia mena

2.3.1. Funkčná mena a mena, v ktorej je zostavená účtovná zvierka

Funkčná mena predstavuje menu primárneho ekonomického prostredia, v ktorom Spoločnosť vykonáva svoje aktivity. Funkčnou menou Spoločnosti je euro (EUR).

Mena, v ktorej je zostavená účtovná zvierka Spoločnosti, je euro (EUR).

2.3.2. Transakcie v cudzej mene

Transakcie v cudzej mene vykonané Spoločnosťou predstavujú transakcie vykonané v mene inej ako je funkčná mena. Transakcie v cudzej mene sa prepočítavajú na funkčnú menu referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska platným ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Peňažný majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná zvierka, prepočítavajú na funkčnú menu kurzom platným k tomuto dňu. Kurzové rozdiely z prepočítania sa účtujú cez výkaz ziskov a strát.

Nepeňažný majetok a záväzky, ktoré sú vyjadrené v cudzej mene a oceňované historickou cenou, sú prepočítavané kurzom platným ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Nepeňažný majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene a oceňované reálnou hodnotou, sú prepočítavané kurzom platným ku dňu určenia reálnej hodnoty.

Nasledovné výmenné kurzy boli použité na prepočítanie kurzových rozdielov k 31. 12. 2010:

• CZK – 25,061

2.4. Výnosy

2.4.1. Výnosy z poplatkov a provízií

Spoločnosť vykázala výnosy hlavne za správu a riadenie investícií a majetku účastníkov a poberateľov dávok v príspevkovom a výplatnom fonde. Doplnková dôchodková spoločnosť (ďalej len „DDS“) má nárok na odplatu za správu doplnkového dôchodkového fondu (ďalej len „DDF“), odplatu za prestup účastníka do inej DDS, odplatu za odstupné a na odplatu za zhodnotenie majetku v DDF.

Na základe novely zákona o doplnkovom dôchodkovom sporení z 2. decembra 2009 bola s účinnosťou od 1. januára 2010 znížená odplata za správu doplnkových dôchodkových fondov (ďalej len „DDF“), bola zavedená nová odplata za zhodnotenie majetku vo fondoch a bola zmenená odplata za prestup do inej dôchodkovej spoločnosti a odplata za odstupné.

Odplata za správu Dôchodkového výplatného DDF je 0,083 %, Rastového a Vyváženého príspevkového DDF 0,2084 % a Konzervatívneho príspevkového DDF 0,1 % za jeden mesiac správy z priemernej mesačnej čistej hodnoty majetku v DDF.

Odplata za zhodnotenie majetku v DDF sa určuje každý pracovný deň podľa výpočtu uvedeného v zákone. Koeficient na určenie výšky odplaty je 10% z dosiahnutého zhodnotenia.

Odplata za prestup účastníka do inej DDS je v období do troch rokov od uzatvorenia účastníckej zmluvy vo výške 5 % zo zostatku na osobnom účte účastníka ku dňu predchádzajúcemu dňu prestupu.

Odplata za odstupné je 5 % aktuálnej hodnoty osobného účtu účastníka ku dňu, ku ktorému sa odstupné vypláca.

2.4.2. Finančné výnosy

Spoločnosť ako finančné výnosy vykazuje výnosy z bankových a iných úrokov a kurzové zisky.

2.5. Náklady

2.5.1. Náklady na odplaty a provízie

Spoločnosť vyplácala provízie svojim sprostredkovateľom a poradcom za získavanie nových klientov. Tieto náklady Spoločnosť časovo nerozlišovala a náklad je vždy zahrnutý v mesiaci vzniku.

2.5.2. Finančné náklady a náklady na zmenu reálnej hodnoty finančných derivátov

Finančné náklady sa skladajú zo splatných úrokov z pôžičiek a kurzových strát.

Spoločnosť zároveň účtuje ako náklad zvýšenie finančného záväzku z titulu derivátu, ktorý predstavuje opciu účastníkov na garantovaný dôchodok a derivátu, ktorý je garanciou úrokovej miery pre poberateľov dávok (viď aj bod 2.10. Finančné deriváty).

2.5.3. Operatívny leasing

Platby vykonané na základe operatívneho leasingu sú vykazované vo výkaze ziskov a strát rovnomerne počas doby trvania leasingu.

2.6. Zamestnanecké požitky

2.6.1. Krátkodobé zamestnanecké požitky

Krátkodobé zamestnanecké požitky predstavujú priebežne platené mzdy a iné odmeny zamestnancom, ktoré si zaslúžili za ich pracovnú činnosť poskytnutú Spoločnosti v bežnom období a v predchádzajúcich obdobiach (vrátane odhadu nárokov za dovolenku nevyčerpanú ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka).

2.6.2. Príspevkovo definované dôchodkové plány

Náklady na príspevkovo definované dôchodkové plány predstavujú príspevky zamestnávateľa do finančných inštitúcií a sú účtované ako náklad vtedy, keď sú tieto príspevky uhradené. Spoločnosti okrem povinnosti uhrádzať príspevky nevzniká žiaden dlhodobý záväzok ani povinnosť vyplácať svojim zamestnancom akýkoľvek dôchodok.

2.7. Daň z príjmov

Daň z príjmov vyplývajúca z výsledku hospodárenia bežného obdobia sa skladá zo splatnej a odloženej daňovej povinnosti. Daň z príjmov sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát, okrem dane, ktorá súvisí s položkami vykazovanými priamo vo vlastnom imaní. V tomto prípade sa aj daň z príjmov vykazuje priamo vo vlastnom imaní.

Splatná daň predstavuje očakávaný daňový záväzok zo zdaniteľného zisku bežného obdobia, ktorý bol vypočítaný pomocou daňovej sadzby platnej ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Splatná daň taktiež obsahuje každú úpravu daňových záväzkov minulých účtovných období.

Pre vykázanie odloženej dane sa použije súvahová metóda, ktorá vychádza z dočasných rozdielov medzi účtovnou hodnotou majetku a záväzkov, a ich daňovou základňou. Nasledovné dočasné rozdiely sa nezohľadňujú: goodwill,

ktorý nie je odpočítateľnou položkou, prvotné zaúčtovanie majetku a záväzkov, ktoré neovplyvňuje účtovný ani daňový zisk (okrem podnikových kombinácií) a rozdiely, ktoré súvisia s podielmi v dcérskych spoločnostiach, pri ktorých nie je pravdepodobné, že sa v dohadnej budúcnosti obrátia. Odložené dane sú tvorené na základe predpokladaného spôsobu realizácie alebo vysporiadania zostatkovej hodnoty majetku a záväzkov, s použitím daňovej sadzby platnej ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, resp. k tomuto dňu schválenej všetkými relevantnými orgánmi.

O odloženej daňovej pohľadávke sa účtuje len v takom rozsahu, v akom je pravdepodobné, že sa v budúcnosti dosiahnu dostatočné daňové základy, voči ktorým ju bude možné vyrovať.

Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa nediskontujú.

2.8. Pozemky, budovy a zariadenia

2.8.1. Majetok vlastnený Spoločnosťou

Pozemky, budovy a zariadenia sú vyjadrené v historických cenách znížených o oprávky (viď nižšie) a zníženie hodnoty (viď bod 2.12).

V prípadoch, keď časti pozemkov, budov a zariadení majú rozdielne doby používania, účtuje sa o nich ako o samostatných položkách.

2.8.2. Technické zhodnotenie

Spoločnosť zahrnie náklady technického zhodnotenia (angl. subsequent costs) do obstarávacej ceny pozemkov, budov a zariadení v okamihu vynaloženia týchto nákladov, ak je pravdepodobné, že Spoločnosti budú plynúť ekonomické úžitky súvisiace so zhodnoteným majetkom a technické zhodnotenie je spoľahlivo merateľné. Všetky ostatné náklady sú vykazované ako náklad cez výkaz ziskov a strát v okamihu vynaloženia.

2.8.3. Odpisy

Odpisy sú vykazované cez výkaz ziskov a strát rovnomerne počas predpokladanej doby používania každého majetku zahrnutého v položke pozemky, budovy a zariadenia. Pozemky sa neodpisujú. Predpokladané doby používania sú nasledovné:

	Predpokladaná doba používania	Metóda odpisovania	Ročná sadzba odpisov v %
Dopravné prostriedky	4 roky	Lineárna	25
Stroje, prístroje a hardware	4 roky	Lineárna	25
Inventár	6 rokov	Lineárna	16,67
Trezory	12 – 15 rokov	Lineárna	6,67 – 8,33
Technické zhodnotenie budovy	20 rokov	Lineárna	5

Zostatková hodnota, ak nie je nevýznamná, a doba používania je prehodnocovaná ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

2.9. Nehmotný majetok

Nehmotný majetok je vyjadrený v historických cenách znížených o oprávky (viď nižšie) a zníženie hodnoty (viď bod 2.12.).

Zostatková hodnota, ak nie je nevýznamná, a doba používania je prehodnocovaná ku dňu zostavenia účtovnej závierky.

2.9.1. Software

Spoločnosť odpisuje software po dobu 4 rokov rovnomerne.

2.10. Finančný majetok

2.10.1. Dátum prvotného vykázania

Nákup alebo predaj finančného majetku, pri ktorom dôjde k majetkovému a finančnému vysporiadaniu v časovom rámci určenom všeobecným predpisom alebo v časovom rámci obvyklom na danom trhu, sa vykazuje k dátumu vysporiadania obchodu. Finančné deriváty sa vykazujú k dátumu dohodnutia transakcie.

2.10.2. Prvotné ocenenie finančného majetku

Klasifikácia finančného majetku a záväzkov pri prvotnom vykázaní závisí od účelu, za ktorým bol finančný majetok alebo záväzok obstaraný a od ich charakteru. Finančné nástroje, okrem finančných nástrojov klasifikovaných ako vykázaný v reálnej hodnote cez Výkaz ziskov a strát, sú pri prvotnom vykázaní oceňované v reálnej hodnote vrátane transakčných nákladov.

2.10.3. Odúčtovanie finančného majetku

(i) Finančné aktíva

Finančný majetok (resp. časť finančného majetku alebo časť skupiny podobného finančného majetku) sa odúčtuje, keď:

- vypršia práva získať peňažné toky z príslušného majetku, alebo
- Spoločnosť previedla práva na peňažné toky z aktíva, resp. prevzala záväzok vyplatiť celú výšku získaných peňažných tokov bez významného oneskorenia tretej strane („pass-through arrangements“) alebo
- Spoločnosť previedla takmer všetky riziká a výnosy vyplývajúce z príslušného majetku, alebo spoločnosť nepreviedla všetky riziká a výnosy vyplývajúce z príslušného majetku ani si ich neponechala; previedla však kontrolu nad týmto majetkom.

Ak Spoločnosť previedla svoje práva na peňažné toky z majetku, resp. uzavrela uvedenú pass-through dohodu, pričom však nepreviedla všetky riziká alebo úžitky vyplývajúce z tohto majetku a ani si ich neponechala, ani nepreviedla kontrolu nad majetkom, v takomto prípade sa o tomto majetku účtuje v príslušnom rozsahu pokračujúcej angažovanosti Spoločnosti. Pokračujúca angažovanosť, ktorá má formu záruky na prevádzaný majetok, sa oceňuje nižšou z a) pôvodnej účtovnej hodnoty majetku alebo b) maximálnou výškou protihodnoty, ktorej platba by sa mohla od Spoločnosti vyžadovať.

Ak spoločnosť vlastní viac než jeden kus rovnakého finančného aktíva, pri účtovaní úbytku daných investícií sa predpokladá, že sa predávajú na báze váženého aritmetického priemeru

(ii) Finančné záväzky

Finančný záväzok sa odúčtuje, keď je povinnosť daná záväzkom splnená, resp. zrušená alebo vypršala. V prípadoch, keď súčasný finančný záväzok nahradí iný záväzok od toho istého veriteľa za výrazne odlišných podmienok, resp. podmienky existujúceho finančného záväzku sa výrazne zmenia, najprv sa odúčtuje pôvodný záväzok a potom sa zaúčtuje nový záväzok a rozdiel v príslušných účtovných hodnotách sa vykáže vo výkaze ziskov a strát.

2.10.4. Pohľadávky

Pohľadávky predstavujú nederivátový finančný majetok, ktorý nie je kótovaný na aktívnom trhu. Nezahŕňajú finančný majetok, ktorý Spoločnosť plánuje prediť v dohľadnej budúcnosti, ktorý sa pri prvotnej aktivácii zaradí ako oceňovaný reálnou hodnotou cez výkaz ziskov a strát. Po prvotnom vykázaní sa pohľadávky následne oceňujú v amortizovanej hodnote pomocou efektívnej úrokovej miery po zohľadnení opravnej položky na zníženie hodnoty. Amortizovaná hodnota sa vypočíta pri zohľadnení diskontov a prémie z obstarávacej ceny a poplatkov, ktoré predstavujú neoddeliteľnú súčasť efektívnej úrokovej miery. Amortizácia je zahrnutá v položke „Finančné výnosy“ vo výkaze ziskov a strát. Straty zo zníženia hodnoty takýchto investícií sa vykazujú v položke výkazu ziskov a strát „Finančné výnosy a ostatné finančné náklady“

Efektívna úroková miera je úroková miera, ktorou sa presne diskontujú odhadované budúce platby alebo príjmy počas očakávanej životnosti finančného nástroja, alebo, ak je to aplikovateľné, tak počas kratšej doby tak, aby sa rovnali čistej účtovnej hodnote finančného majetku alebo finančného záväzku.

2.10.5. Cenné papiere k dispozícii na predaj

Cenné papiere k dispozícii na predaj predstavujú nederivátový finančný majetok, ktorý je buď zaradený priamo do tejto kategórie, alebo nie je zaradený v žiadnej inej kategórii.

Reálna hodnota kótovaného finančného majetku je založená na jeho kurze predaja (angl. bid price) ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Ak trh pre určitý finančný majetok nie je aktívny, reálnu hodnotu určí Spoločnosť pomocou oceňovacích metód. Oceňovacie metódy predstavujú napríklad použitie nedávno realizovaných transakcií za bežných obchodných podmienok, odkazovanie na iné finančné nástroje, ktoré sú v podstate rovnaké, analýza diskontovaných peňažných tokov a oceňovacie modely opcií. Ak hodnota cenného papiera nie je spoľahlivo určiteľná, tak je oceňovaný obstarávacou cenou mínus znehodnotenie.

Nerealizované zisky a straty vyplývajúce zo zmien reálnej hodnoty finančného majetku k dispozícii na predaj sú vykázané vo vlastnom imaní. V prípade, že finančný majetok určený na predaj je predaný, alebo dôjde k zníženiu jeho hodnoty, tak sa kumulované zisky a straty pôvodne vykázané vo vlastnom imaní vykážu vo výkaze ziskov a strát. Keď je finančný majetok určený na predaj úročený, úrok vypočítaný metódou efektívnej úrokovej miery je vykázaný vo výkaze ziskov a strát.

Po prvotnom vykázaní sa finančný majetok k dispozícii na predaj oceňuje v reálnej hodnote. Reálna hodnota je cena, za ktorú by sa finančný nástroj mohol vymeniť, resp. ktorá by sa mohla dohodnúť medzi dvoma ochotnými stranami oboznámenými s relevantnými skutočnosťami, a to za podmienok obvyklých na trhu. Nerealizované zisky a straty sa

účtujú priamo vo vlastnom imaní v položke „Oceňovacie rozdiely“. Keď sa príslušné finančné aktívum predá, kumulatívne zisky alebo straty predtým vykázané vo vlastnom imaní sa vykážu vo výkaze ziskov a strát v položkách „Finančné výnosy a ostatné finančné náklady“. Ak Spoločnosť vlastní viac než jeden kus rovnakého finančného aktíva, pri účtovaní úbytku daného aktíva sa predpokladá že sa predávajú na báze FIFO (first in- first out). Úrokové výnosy získané z držby finančných investícií k dispozícii na predaj sa vykážu pomocou efektívnej úrokovej miery ako výnosové úroky vo výkaze ziskov a strát v položke „Finančné výnosy“. Straty vyplývajúce zo zníženia hodnoty takýchto investícií sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Finančné výnosy a ostatné finančné náklady“, pričom sa zároveň odúčtujú z vlastného imania položka „Oceňovacie rozdiely“.

2.10.6. Finančné deriváty

Deriváty vydané spoločnosťou, ktoré sú vložené v zmluvách o správe doplnkového dôchodkového sporenia, sú oddelené od zmluvy o správe a pri prvotnom zaúčtovaní sú klasifikované ako finančné záväzky oceňované v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát, t.j. pri prvotnom i následnom ocenení sú ocenené v reálnej hodnote a zmeny v reálnej hodnote sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v riadku „Náklady na zmenu reálnej hodnoty finančných derivátov“.

Reálna hodnota derivátu, ktorý je opciou na nákup garantovaného dôchodku účastníkmi, sa určí pomocou oceňovacieho modelu. Oceňovací model je založený na projekcii budúcich finančných tokov, v závislosti od aktuálneho stavu zostatkov na individuálnych účtoch účastníkov v príspevkových dôchodkových fondoch (ďalej aj „PDDF“) a predpokladoch o budúcom raste individuálnych účtov z titulu podielov účastníkov na výnose z investovania majetku v tomto fonde, o preferenciách účastníkov ohľadom jednorazového vyrovnania alebo dôchodku a jeho druhu (doživotný alebo istý) a o trhových sadzbách takýchto dôchodkov v čase uplatnenia opcie. Výpočet je stochastický s použitím 300 rizikovo neutrálnych makroekonomických scénárov vývoja jednoročných a dvojročných Euro swapových sadzieb. Keďže ocenenie sa vzťahuje na aktuálne zostatky na individuálnych účtoch účastníkov v PDDF, derivát, ktorý je opciou na garantovaný dôchodok, sa zaúčtuje pre každý nový alokovaný príspevok na individuálny účet účastníka a odúčtuje pri zrušení individuálneho účtu účastníka alebo jeho znížení.

Reálna hodnota derivátu, ktorý je garanciou úrokovej miery pre poberateľov dávok z výplatného fondu sa určí pomocou oceňovacieho modelu. Oceňovací model je založený na projekcii budúcich garantovaných dôchodkov z výplatného fondu a predpokladoch o budúcom raste individuálnych účtov poberateľov dávok z titulu podielov na výnose z investovania majetku v tomto fonde. Je možné predpokladať, že garancia úrokovej miery na vyplácaných dôchodkoch bude vždy „in the money“ (po zohľadnení nákladovej marže alebo poplatkov), preto použitý model je deterministický. Keďže ocenenie prebieha na aktuálnom zostatku na individuálnych účtoch poberateľov dávok vo výplatnom fonde, derivát, ktorý je garanciou úrokovej miery, sa zaúčtuje pre každého nového poberateľa, ktorý pribudne do výplatného fondu a odúčtuje pri každej vyplatenej dávke.

2.10.7. Finančné záväzky

Finančné záväzky sa po prvotnom zaúčtovaní následne vykazujú v amortizovanej hodnote pomocou efektívnej úrokovej miery. Amortizácia je zahrnutá v položke „Finančné výnosy a ostatné finančné náklady“ vo výkaze ziskov a strát.

2.11. Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty

Pre účely výkazu o peňažných tokoch, peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty zahŕňajú hotovosť, vklady splatné na požiadanie a termínované vklady so splatnosťou do troch mesiacov.

2.12. Zníženie hodnoty (angl. impairment)

2.12.1. Zníženie hodnoty finančného majetku

Hodnota finančného majetku sa znižuje len vtedy, ak existuje objektívny dôkaz o znížení v dôsledku jednej alebo viacerých udalostí, ktoré nastali po prvotnom vykázaní finančného majetku (vzniknutá stratová udalosť), pričom takáto stratová udalosť (alebo stratové udalosti) majú vplyv na predpokladané budúce peňažné toky finančného majetku. Vplyv na peňažné toky sa musí dať spoľahlivo odhadnúť.

(i) Pohľadávky

Pre pohľadávky vykázané v amortizovanej hodnote, spoločnosť najprv samostatne posudzuje, či existuje objektívny dôkaz o znížení hodnoty individuálne významných položiek finančného majetku, resp. vykoná kolektívne posúdenie pre individuálne nevýznamné položky finančného majetku.

Ak existuje objektívny dôkaz o vzniku straty zo zníženia hodnoty, výška straty sa oceňuje ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou očakávaných budúcich peňažných tokov. Účtovná hodnota majetku sa znižuje pomocou účtu opravných položiek, pričom výška straty sa vykáže vo výkaze ziskov a strát. Ak sa počas ďalšieho roka výška odhadovanej straty zo zníženia hodnoty zvýši alebo zníži v dôsledku udalosti, ktorá nastane po vykázaní príslušného zníženia hodnoty, predtým vykázaná strata zo zníženia hodnoty sa zvýši alebo zníži v prospech, resp. na ťarchu účtu opravných položiek.

Súčasná hodnota očakávaných budúcich peňažných tokov sa diskontuje pôvodnou efektívnou úrokovou mierou finančného majetku.

(ii) Cenné papiere k dispozícii na predaj

Pri cenných papieroch k dispozícii na predaj spoločnosť ku dňu zostavenia účtovnej závierky posudzuje, či existuje objektívny dôkaz o znížení hodnoty cenných papierov.

V prípade majetkových účastí klasifikovaných ako k dispozícii na predaj medzi objektívne dôkazy patrí významný alebo dlhotrvajúci pokles reálnej hodnoty investície pod úroveň obstarávacej ceny tejto investície. Určenie toho, čo je „významné“ alebo „dlhšie trvajúce“, si vyžaduje posúdenie. Pri tomto posudzovaní spoločnosť okrem iných faktorov posudzuje historické pohyby v cenách majetkových účastí a ich trvanie a mieru do akej je reálna hodnota majetkovej účasti nižšia než jej obstarávacia cena. Za významný je považovaný pokles o viac ako 30% a za dlhotrvajúci je považovaný pokles po dobu dlhšiu ako 12 po sebe idúcich mesiacov. V prípade existencie dôkazu o znížení hodnoty sa kumulatívna strata – vyčíslená ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a súčasnou reálnou hodnotou, po zohľadnení akejkoľvek straty zo zníženia hodnoty pri tejto investícii, predtým vykázanej vo výkaze ziskov a strát – odúčtuje z vlastného imania a vykáže sa vo výkaze ziskov a strát. Opravné položky k majetkovým účastinám sa nerozpúšťajú cez výkaz ziskov a strát; nárast ich reálnej hodnoty po predchádzajúcom znížení hodnoty sa vykáže priamo vo vlastnom imaní.

V prípade dlhových nástrojov klasifikovaných ako k dispozícii na predaj sa zníženie hodnoty posudzuje na základe tých istých kritérií ako v prípade pohľadávok vykázaných v amortizovanej hodnote. Ak sa v ďalšom roku reálna hodnota dlhového nástroja zvýši a toto zvýšenie možno objektívne prisúdiť udalosti, ktorá nastala po vykázaní zníženia hodnoty vo výkaze ziskov a strát, opravná položka k týmto finančným aktívam sa rozpustí cez výkaz ziskov a strát.

2.12.2. Zníženie hodnoty nefinančného majetku

Zostatkové hodnoty majetku Spoločnosti sa ku každému dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prehodnocujú, či nenastali skutočnosti, ktoré by naznačovali zníženie hodnoty. Ak takáto skutočnosť existuje, je odhadnutá realizovateľná hodnota a zostatková hodnota je znížená na realizovateľnú hodnotu, ak je táto nižšia ako zostatková hodnota. Toto zníženie sa vykazuje cez výkaz ziskov a strát.

Realizovateľná hodnota majetku je čistá predajná cena alebo úžitková hodnota (angl. value in use), podľa toho, ktorá je vyššia. Pri posudzovaní úžitkovej hodnoty sa súčasná hodnota predpokladaných peňažných tokov vyjadruje použitím diskontnej sadzby pred zdanením, ktorá odráža súčasnú situáciu na trhu a špecifické riziká, ktoré sa viažu k tomuto majetku.

2.13. Rezervy

Rezerva sa vytvára, keď má Spoločnosť právny alebo odvodený (angl. constructive) záväzok ako výsledok minulej udalosti a je pravdepodobné, že vyrovnanie tohto záväzku bude vyžadovať úbytok ekonomických úžitkov. Rezervy sa určujú diskontovaním budúcich peňažných tokov diskontnou sadzbou pred zdanením, ktorá odráža súčasnú situáciu na trhu, časovú hodnotu peňazí a špecifické riziká súvisiace s týmito záväzkami (ak sú relevantné).

2.14. Účtovné odhady a úsudky

Hlavné zdroje neistôt v odhadoch

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje od vedenia Spoločnosti odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykázanie hodnôt aktív a záväzkov, na vykázanie podmienených aktív a záväzkov, na vykázanie výnosov a nákladov za uvedené obdobie. Skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť a budúce zmeny ekonomických podmienok, podnikateľských stratégií, relačných opatrení, účtovných pravidiel, resp. iných faktorov, môžu zapríčiniť zmenu odhadov, čo následne môže mať významný vplyv na budúcu vykázanú finančnú situáciu a výsledku hospodárenia.

Významné udalosti, ktoré si vyžadujú posúdenie

Zmluvy, ktoré uzatvorili klienti so Spoločnosťou sú posúdené ako servisné zmluvy s finančnými garanciami. Poistné riziko je v zmluvách tiež prítomné, avšak toto riziko bolo vyhodnotené Spoločnosťou ako nevýznamné, nakoľko predstavuje menej ako 1% záväzkov. Ide o zmluvy, ktoré obsahujú aj sporiacu zložku, prostriedky sú investované do jednotlivých fondov Spoločnosti, ktoré zostavujú samostatné účtovné závierky. Po splnení podmienok stanovených v Dávkových plánoch Spoločnosti na výplatu dôchodku, sa klient môže rozhodnúť, aký druh doplnkového dôchodku bude poberať.

Spoločnosť má nárok na poplatky spojené so správou zmlúv. Poplatky sú definované Zákonom a popísané v bode 2.4.1. Výnosy z poplatkov a provízií.

V prípade, že si klient zvolí doplnkový dôchodok s rizikami dožitia, Spoločnosť musí previesť prostriedky potrebné na uspokojenie záväzkov z doplnkových dôchodkových zmlúv do životnej poisťovne. Prostriedky sú poskytované prevodom z PDDF ako aj z finančného záväzku, ktorý Spoločnosť vytvorila.

Finančné nástroje v reálnej hodnote

Spoločnosť pri stanovovaní obozretných a primeraných odhadov ocenenia za daných podmienok zvažilo všetky relevantné faktory. V prípade ak, ak reálne hodnoty finančných aktív a záväzkov nemožno odvodiť z aktívneho trhu, odvodzujú sa použitím rôznych druhov oceňovacích techník a matematických modelov. Vstupy do týchto modelov sa odvodzujú z informácií z trhu, ak je to možné. Ak takéto informácie na trhu nie sú dostupné, používa sa na určenie reálnej hodnoty odborný odhad. Do úvahy odborného modelu sa berie pri vstupných údajoch likvidita, volatilita obchodov z dlhšou maturitou úrokových derivátov a diskontných sadzieb, pevne stanovené sadzby a predpoklady miery defaultu pre cenné papiere kryté aktívami.

Znehodnotenie investícií k dispozícii na predaj

Spoločnosť skúma svoje dlhové cenné papiere klasifikované ako investície k dispozícii na predaj ku každému dňu zostavenia súvahy s cieľom posúdiť, či nie sú znehodnotené. Spoločnosť zaznamenáva zmeny v znehodnotení investícií do majetkových účastí k dispozícii na predaj, ak došlo k významnému alebo dlhšie trvajúcemu poklesu ich reálnej hodnoty pod ich náklady. Určenie toho, čo je „významné“ alebo „dlhšie trvajúce“, si vyžaduje posúdenie. Pri tomto posudzovaní Spoločnosť okrem iných faktorov posudzuje historické pohyby v cenách majetkových účastí a ich trvanie a mieru do akej je reálna hodnota majetkovej účasti nižšia než jej obstarávacia cena.

Odložená daňová pohľadávka

Odložená daňová pohľadávka je zaúčtovaná na základe predpokladu, že Spoločnosť dosiahne v budúcnosti zdaniteľné zisky, proti ktorým môže byť táto daňová pohľadávka zaúčtovaná. Výšku uznateľnej odloženej daňovej pohľadávky je potrebné určiť odhadom založenom na pravdepodobnom časovaní a výške budúcich zdaniteľných ziskov spolu s budúcou stratégiou daňového plánovania.

Hlavné zdroje neistoty vyplývajúce z odhadov

Poznámka: Kapitola 3.9 obsahuje informácie o predpokladoch, rizikách a neistote, ktoré sa týkajú oceňovania finančných derivátov.

2.15. Riadenie rizika

2.15.1. Riziko spojené s finančnými derivátmi

Riziká súvisiace so zmluvami o správe doplnkového dôchodkového sporenia sú finančné riziká spojené s volatilitou a úrovňou dosiahnutých výnosov vo výplatnom fonde. Úroveň dosiahnutých výnosov sa porovnáva s garanciami na technickú úrokovú mieru, použitú pri výpočte výšky dôchodku na dohodnuté obdobie vo výplatnej fáze alebo použitú pre sadzby doživotných anuit komerčných poisťovní. Technická úroková miera je uvedená v Dávkovom pláne. V prípade, že dosiahnutý výnos je menší ako garantovaná úroková miera, spoločnosť čelí riziku straty. Spoločnosť tiež čelí riziku vyplývajúcemu zo správania účastníkov a ich preferencií ohľadom výberu dávok, z ktorých niektoré obsahujú garanciu úrokovej miery.

Spoločnosť garantuje výšku dôchodku vypočítanú podľa príslušných ustanovení v Dávkovom pláne. Spoločnosť riadi toto riziko neustálym monitorovaním situácie a vytváraním finančného záväzku v potrebnej výške

2.15.2. Obchodné riziká

Ďalším rizikom je riziko spojené s dĺžkou zmlúv o správe doplnkového dôchodkového sporenia, najmä rizika stornovanosti, riziko nákladov a nákladová inflácia.

Riziko stornovanosti predstavuje riziko, že klient prevedie zmluvu pred ukončením sporiacej doby do inej DDS, alebo požiada o výplatu predčasného dôchodku a ďalej pokračuje v sporení. Týmto vystavuje Spoločnosť zníženiu majetku v správe, ktorý je nižší ako sa predpokladalo v čase oceňovania produktu. Spoločnosť riadi toto riziko vysokou úrovňou starostlivosti o klientov.

Riziko nákladovej inflácie je riziko, že skutočné režijné náklady Spoločnosti spojené so správou zmlúv budú vyššie ako tie, ktoré sa použili pri ocenení produktov.

Spoločnosť je vystavená riziku zmenšujúcich sa výnosov za správu investícií súvisiacich s poklesom hodnoty majetku v jednotlivých dôchodkových fondoch v dôsledku ich precenenia pod vplyvom volatility na finančných trhoch. Spoločnosť riadi toto riziko prostredníctvom riadenia nákladov a predikcie scenárov na možný vývoj majetku v správe.

Spoločnosť vykonala analýzu vplyvu trhových zmien na výšku prijatých správcovsých poplatkov ku koncu roka v kľúčových premenných, ktoré majú významný vplyv na hodnotu hospodárskeho výsledku.

V tis. EUR	2010 Zisk za obdobie		2009 Zisk za obdobie	
1% nárast/(pokles) trhových úrokových sadzieb	(287)	287	(145)	145
10% nárast/(pokles) výnosov z akcií	158	(158)	5,8	(5,8)

2.15.3. Úrokové riziko a riziko likvidity

Spoločnosť je vystavená úrokovému riziku a riziku likvidity pre finančné prostriedky. Spoločnosť sleduje toto riziko prostredníctvom pravidelného posudzovania zmeny trhovej hodnoty majetku a záväzkov (ALM proces), odhadov peňažných tokov vyplývajúcich z tohto majetku a záväzkov ako aj vplyvu fluktuácie úrokovej miery na trhovú hodnotu majetku. Hlavným cieľom stratégie je obmedziť čistú zmenu v hodnote majetku a záväzkov vyplývajúcu zo zmien úrokových sadzieb a vyvarovať sa významným rozdielom v splatnosti majetku a záväzkov.

K 31. 12. 2010 jednopercenčný nárast/pokles trhových úrokových sadzieb by ovplyvnil cenu dlhopisov vo vlastníctve ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s. Pri jednopercenťom náraste/poklese trhových úrokových sadzieb by zisk poklesol/nárástol o 173 tis. EUR. K 31. 12. 2009 by jednopercenčný nárast/pokles trhových úrokových sadzieb spôsobil nárast/pokles zisku o 4,3 tis. EUR.

2.15.4. Úverové riziko

Miera úverového rizika z finančného majetku pre úverové finančné inštrumenty a investície v bankách, ktorému je Spoločnosť vystavená, je nasledovná:

v tis. EUR

Stav k 31. decembru 2010	AAA	AA	A	BBB	Ostatné	Celkom
Fin. majetok a peňažné prostriedky:						
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	0	5 392	0	0	0	5 392
Cenné papiere na predaj	0	0	12 622	0	0	12 622
Fin. majetok a peňažné prostriedky celkom	0	5 392	12 622	0	0	18 014

v tis. EUR

Stav k 31. decembru 2009	AAA	AA	A	BBB	Ostatné	Celkom
Fin. majetok a peňažné prostriedky:						
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty	0	11 048	0	0	0	11 048
Cenné papiere na predaj	0	0	4 364	0	0	4 364
Fin. majetok a peňažné prostriedky celkom	0	11 048	4 364	0	0	15 412

Spoločnosť nie je vystavená vysokému úverovému riziku, všetky investície sú robené do vysoko kredibilných investičných ratingov AA alebo A. Rating A je ratingom štátnych dlhopisov vydaných alebo krytých Slovenskou republikou. Rating AA zodpovedá ratingu depozitára, teda banky, kde má Spoločnosť uložené peňažné prostriedky. Uvedené ratingy sú prevzaté z ratingovej agentúry Standard & Poor's.

2.15.5. Menové riziko

Menové riziko je riziko zmien hodnôt finančného nástroja z dôvodov zmien výmenných kurzov.

Spoločnosť vykazuje iba nízku mieru menového rizika. Podstatná časť majetku i záväzkov Spoločnosti je v EUR. K 31. decembru 2010 eviduje Spoločnosť obchodné záväzky v cudzích menách vo výške 8 922 tis. CZK (2009: 1 559 tis. CZK).

Analýza menovej citlivosti

V dôsledku vstupu do eurozóny k 1. 1. 2009 už nie je ING Tatry-Sympatia, d.d.s., a.s. vystavená riziku oslabenia kurzu slovenskej koruny oproti euru. Spoločnosť nemá primárnu investíciu v cudzej mene. Posilnenie (oslabenie) kurzu eura voči iným menám môže mať sekundárny impakt na hodnotu AUM (Assessts under management) v spravovaných fondoch, čo by však spôsobilo zanedbateľné zníženie (zvýšenie) vlastného imania a zvýšenie (zníženie) účtovného zisku. V tejto analýze sa predpokladá, že všetky premenné, najmä úrokové sadzby, zostávajú konštantné.

Reálna hodnota finančných nástrojov

Reálna hodnota všetkých cenných papierov k 31. decembru 2010 a k 31. decembru 2009 v portfóliu na predaj bola určená na základe kótovaných cien na aktívnom trhu, teda úrovňou 1 v hierarchii reálnych hodnôt podľa IFRS 7.

Reálna hodnota ostatného finančného majetku a finančných záväzkov k 31. 12. 2010 (i k 31. 12. 2009) sa približne zhoduje s ich účtovnou hodnotou.

Kapitálová prímeranosť

V nasledujúcich tabuľkách je zhrnutá štruktúra kapitálovej prímeranosťi Spoločnosti v roku 2010 a 2009 v zmysle zákona:

	31. 12. 2010	31. 12. 2009
Vlastné zdroje spoločnosti		
Základné vlastné zdroje	11 913	7 459
Dodatkové vlastné zdroje	0	0
Odpočítateľné položky	0	0
Vlastné zdroje celkom	11 913	7 459
Hodnota majetku v doplnkových dôchodkových fondoch	435 156	400 398
Ukazovatele prímeranosťi vlastných zdrojov		
Percentuálny podiel vlastných zdrojov na súčte hodnoty 1 659 695,94 eura a 0,05% z hodnoty majetku v doplnkových dôchodkových fondoch prevyšujúcej hodnotu 165 969,59 eura; táto suma sa ďalej nezvyšuje, ak dosiahne 16 596 959,43 eura	663,94	419,77
Percentuálny podiel vlastných zdrojov na 25 % hodnoty prevádzkových nákladov spoločnosti za minulý rok	666,00	358,18
Vlastné zdroje sú prímerané	Áno	Áno

3. Poznámky k položkám uvedeným vo výkazoch

3.1. Pozemky, budovy a zariadenia

V tis. EUR	Hardware	Inventár	Stroje a prístroje	Celkom
Obstarávacie náklady				
Stav k 1. januáru 2009	248	95	46	389
Vyradenie	(128)	0	(39)	(167)
Stav k 31. decembru 2009	120	95	7	222
Vyradenie	0	(10)	0	(10)
Stav k 31. decembru 2010	120	85	7	212
Odpisy a zníženie hodnoty majetku				
Stav k 1. januáru 2009	(248)	(95)	(44)	(387)
Odpisy bežného účtovného obdobia	0	0	(1)	(1)
Vyradenie	128	0	39	167
Stav k 31. decembru 2009	(120)	(95)	(6)	(221)
Odpisy bežného účtovného obdobia	0	10	0	10
Vyradenie	0	0	(1)	(1)
Stav k 31. decembru 2010	(120)	(85)	(7)	(212)
Zostatková hodnota majetku				
Stav k 31. decembru 2009	0	0	1	1
Stav k 31. decembru 2010	0	0	0	0

3.2. Nehmotný majetok

V tis. EUR	Software
Obstarávacie náklady	
Stav k 1. januáru 2009	1 075
Stav k 31. decembru 2009	1 075
Obstaranie	8
Vyradenie	(15)
Stav k 31. decembru 2010	1 068
Odpisy a zníženie hodnoty majetku	
Stav k 1. januáru 2009	(727)
Odpisy bežného účtovného obdobia	(182)
Stav k 31. decembru 2009	(909)
Vyradenie	15
Odpisy bežného účtovného obdobia	(172)
Stav k 31. decembru 2010	(1 066)
Zostatková hodnota majetku	
Stav k 31. decembru 2009	166
Stav k 31. decembru 2010	2

3.3. Cenné papiere na predaj

Štruktúra cenných papierov na predaj k 31. decembru 2010 v tis. EUR:

Názov	ISIN	Počet ks	Splatnosť	Nákupná cena	AÚV	Amortizácia	Precenenie	Celkom
Eurobond EB ZSR	XS0149619099	1 240	12. 6. 2014	2 500	98	(59)	(27)	2 512
Štátny dlhopis SLOVGBO	SK4120006990	10 277 387	27. 1. 2012	10 000	0	94	16	10 110
Celkom				12 500	98	35	(11)	12 622

Štruktúra cenných papierov na predaj k 31. decembru 2009 v tis. EUR:

Názov	ISIN	Počet ks	Splatnosť	Nákupná cena	AÚV	Amortizácia	Precenenie	Celkom
Štátny dlhopis 189	SK4120003674	1 255	5. 2. 2010	4 248	184	(79)	11	4 364
Celkom				4 248	184	(79)	11	4 364

3.4. Odložené daňové pohľadávky

Vykázané odložené daňové pohľadávky a záväzky

Odložené dane sa vzťahujú k nasledovným:

v tis. EUR	Rozdiel medzi účtovnou hodnotou a daňovou základňou		Odložená daň	
	2010	2009	2010	2009
Neuhradené provízie fyzickým osobám	(75)	(7)	(14)	(1)
Odhadné položky na bonusy	(153)	(72)	(29)	(14)
Cenné papiere na predaj	(11)	11	(2)	2
Čistá daňová (pohľadávka)/záväzok			(45)	(13)

Zmeny dočasných rozdielov v priebehu roka

v tis. EUR	Stav k 1. januáru 2010	Vykázané cez výkaz ziskov a strát	Vykázané cez vlastné imanie	Stav k 31. decem- bru 2010
Neuhradené provízie fyzickým osobám	(1)	(13)	0	(14)
Odhadné položky na bonusy	(13)	(13)	0	(26)
Cenné papiere na predaj	2	0	(4)	2
Odložená daň organizačnej zložky	(1)	2	0	(3)
Čistá daňová (pohľadávka)/záväzok	(13)	(28)	(4)	(45)

3.5. Pohľadávky – krátkodobé

V tis. EUR	2010	2009
Pohľadávka voči fondom – odplata za správu DDF	850	859
Poskytnuté prevádzkové preddavky	26	22
Pohľadávky z obchodného styku a ostatné pohľadávky	2	1
Iné pohľadávky – odhadné účty	1	104
Celkom	879	986

Všetky pohľadávky sú v lehote splatnosti.

3.6. Ostatný majetok

V tis. EUR	2010	2009
Náklady budúcich období	136	40
Stravovacie poukážky	2	2
Celkom	138	42

3.7. Peniaze a peňažné ekvivalenty

V tis. EUR	2010	2009
Bežné bankové účty	2 885	11 044
Krátkodobé termínované vklady	2 501	0
Hotovosť	6	4
Celkom	5 392	11 048

3.8. Vlastné imanie

Rozdelenie zisku

Valné zhromaždenie Spoločnosti konané dňa 24. júna 2010 schválilo účtovnú závierku za rok 2009 a rozhodlo o zaúčtovaní celého účtovného zisku vo výške 4 291 tis. EUR na nerozdelený zisk minulých období.

Základné imanie

Základné imanie Spoločnosti zapísané do Obchodného registra je vo výške 3 320 tis. EUR a je tvorené 1 000 kmeňovými, zaknihovanými akciami na meno v menovitej hodnote 1 akcie vo výške 3 320 EUR. Základné imanie je v plnej výške splatené.

Rezervný fond na vlastné akcie

Rezervný fond na vlastné akcie bol zrušený pri vysporiadaní vlastných akcií.

Ostatné kapitálové fondy

Ku dňu účtovnej závierky sú ostatné kapitálové fondy vykázané vo výške 1 569 tis. EUR (2009: 1 569 tis. EUR).

Rezervný fond

Stav rezervného fondu k 31. decembru 2010 je 2 126 tis. EUR (2009: 2 126 tis. EUR).

Oceňovacie rozdiely

Položka oceňovacie rozdiely v celkovej hodnote (9) tis. EUR predstavuje precenenie cenných papierov na predaj vo výške (11) tis. EUR a odloženú daň z precenenia vo výške 2 tis. EUR.

3.9. Finančné deriváty

V tis. EUR	Hodnota k 31. 12. 2009	Novo vzniknuté záväzky	Precenenie	Realizácia	Hodnota k 31. 12. 2010
Opcia na nákup garantovaného dôchodku	2 640	0	355	(33)	2 962
Garancia úrokovej miery pre poberateľov	650	27	(6)	(189)	482
Spolu	3 290	27	349	(222)	3 444

Dlhodobé finančné záväzky sa vzťahujú k vloženým derivátom, ktoré boli oddelené od zmlúv o správe doplnkového dôchodkového sporenia.

Reálna hodnota opcie na nákup garantovaného dôchodku sa počas účtovného obdobia zmenila v dôsledku zmeny aktuárskych predpokladov a vývoja v príspevkovom fonde.

Hodnota garancie úrokovej miery pre poberateľov dôchodkov sa zmenila v dôsledku:

- a) Zmien v stave poberateľov a hodnote ich nárokov vo výplatnom fonde
- b) Aktualizácii oceňovacích predpokladov a precenenia na reálnu hodnotu

Reálna hodnota finančných záväzkov je určená pomocou oceňovacích modelov. Predpoklady, ktoré sú použité pri ocenení finančných záväzkov vyplývajúcich z derivátov, boli stanovené na základe skúseností Spoločnosti s preferenciami účastníkov ohľadne typu dávky, na základe rozhodnutí a predpokladov vedenia Spoločnosti ohľadne poplatkov v príspevkovom a výplatnom fonde a na základe trhovej krivky bezrizikových úrokových sadzieb.

K 31. 12. 2010 Spoločnosť použila aktuálne predpoklady ocenenia, schválené vedením Spoločnosti.

Predpoklady o preferenciách účastníkov ohľadne voľby medzi jednorazovým vyrovnaním a garantovaným dôchodkom (a to medzi doživotným a istým) Spoločnosť určila na základe aktuálnych skúseností a s prihliadnutím na možné zmeny v neprospech Spoločnosti v budúcnosti. Tieto predpoklady spolu s predpokladmi o vývoji skutočných trhových sadzieb sú najväčšími zdrojmi neistoty vyplývajúcej z odhadu predpokladov.

Základné použité predpoklady:

Spoločnosť pravidelne vyhodnocuje aktuálnosť použitých predpokladov do finančných modelov. Predpoklady sa vyhodnocujú štvrtročne s výnimkou náhlejšej a neočakávanej zmeny v realite.

Pravdepodobnosť žiadosti o dôchodok

Predpoklad o veku klientov, aký dosiahli pri žiadosti o výplatu dôchodku, pravdepodobnosť, že si klienti zvolia garantovaný dôchodok, a anuitizačné percento boli upravené k 31. 12. 2010.

Stornovanosť a čiastočný výber

Stornovanosť predstavuje predpoklad, že klient prevedie zmluvu pred ukončením sporiacej doby do inej DDS alebo ukončí sporenie a požiada o výplatu odbytného alebo invalidného dôchodku.

Čiastočný výber predstavuje predpoklad, že klient požiada o výplatu výsluhového dôchodku a pokračuje ďalej v sporení.

Predpokladaná výška storien a čiastočných odkupov bola určená na základe historických údajov Prvej doplnkovej dôchodkovej poisťovne Tatry – Sympatia a ING Tatry – Sympatia, d.d.s., a.s.

Trhové úrokové miery

Spoločnosť používa úrokové sadzby, ktoré sú neutrálne k riziku. Spoločnosť používa aktuálnu úrokovú krivku platnú ku dňu ocenenia na finančnom trhu.

Úmrtnosť

Spoločnosť používa úmrtnostné tabuľky zohľadňujúce zlepšovanie úmrtnosti populácie tzv. generačné úmrtnostné tabuľky. Tabuľky boli upravené v roku 2007 a projektujú úmrtnosť populácie do roku 2050.

V tis. EUR

Analýza zmien	Príspevkový ddf	Výplatný ddf
Hodnota finančných záväzkov k 31. 12. 2009	2 640	650
Časový posun k 31. 12. 2010	(400)	25
Zmena modelu	0	0
Aktualizácia peňažných tokov	(82)	(207)
Zmena diskontnej sadzby	78	14
Zmena predpokladov zhodnotenia	727	0
Zmena predpokladov úmrtnosti	0	0
Zmena predpokladu výberu anuit	0	0
Zmena predpokladu o nákladoch	0	0
Hodnota finančných záväzkov k 31. 12. 2010	2 963	482

Spoločnosť vykonala analýzu citlivosti zmien v kľúčových premenných, ktoré majú významný vplyv na hodnotu dlhodobých finančných záväzkov ku koncu roka 2010. Vplyv zmien jednotlivých predpokladov je zhrnutý v nasledujúcej tabuľke. Zmeny makroekonomických predpokladov na hodnotu opcie na nákup garantovaného dôchodku neuvádzame pretože sú implicitne obsiahnuté v stochastickej analýze hodnoty opcie, ktorej výsledky sú ďalej zhrnuté.

V tis. EUR

Analýza citlivosti	Príspevkový ddf	Výplatný ddf
Hodnota finančných záväzkov k 31. 12. 2010	2 963	482
pokles diskontnej sadzby o 1%	n/a	38
nárast diskontnej sadzby o 1%	n/a	-36
10% pokles stornovanosti	156	0
5% nižšia úmrtnosť	5	0

Stochastická analýza hodnoty opcie na nákup garantovaného dôchodku v závislosti na vývoji ekonomického prostredia ukazuje pre hodnotu opcie nasledujúce kvantily.

v tis. EUR

Výsledky stochastickej analýzy	Príspevkový ddf
Stredna hodnota cez ekonomické scenare	2 963
50 % kvantil	2 150
75 % kvantil	4 285
90 % kvantil	6 458
95 % kvantil	8 018

Stredná hodnota odpovedá 62 % kvantilu.

3.10. Ostatné záväzky

V tis. EUR	2010	2009
Dodávateľia – tuzemsko	243	21
Dodávateľia – zahraničie	372	87
Ostatné záväzky	9	3
Záväzky voči zamestnancom	122	55
Záväzky voči sociálnej a zdravotnej poisťovni	51	31
Ostatné záväzky – odhadné účty	1 282	504
Daňové záväzky	132	28
Celkom	2 211	729

Spoločnosť nevykazuje záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad dvanásť mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Záväzky po lehote splatnosti sú 174 tis. EUR (2009: 54 tis. EUR).

Výška záväzku zo sociálneho fondu k 1. 1. 2010 bola vo výške 0 tis. EUR. Počas účtovného obdobia bola tvorba i čerpanie sociálneho fondu vo výške 10 tis. EUR. Zostatok záväzku zo sociálneho fondu ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka bol vo výške 0 tis. EUR.

3.11. Výnosy z odplát a provízií

V tis. EUR	2010	2009
Odplata za správu účtov DDF	9 892	9 703
Odplata z odstupného	548	1 920
Odplata z odstupného	359	0
Celkom	10 799	11 623

Spoločnosť vykázala výnosy hlavne za správu a riadenie investícií a majetku účastníkov. Výnos za správu v príspevkových DDF vo výške 9 771 tis. EUR (2009: 9 451 tis. EUR) a vo výplatnom DDF vo výške 121 tis. EUR (2009: 252 tis. EUR).

3.12. Náklady na odplaty a provízie

V tis. EUR	2010	2009
Poplatky za sprostredkovanie	697	2 680
Poplatky za správu fondov	969	409
Ostatné	10	6
Celkom	1 676	3 095

3.13. Personálne náklady

V tis. EUR	2010	2009
Mzdy	2 016	883
Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	459	263
Náklady na ostatné zamestnanecké požitky	95	76
Celkom	2 570	1 222

Ostatné zamestnanecké požitky predstavujú hlavne príspevok na stravovanie, príspevky na DDS a životné poistenie. Priemerný počet zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa účtovná závierka zostavuje bol 100 (2009: 55), z toho bolo ve-
dúcich zamestnancov 7 (2009: 7).

3.14. Ostatné prevádzkové náklady

V tis. EUR	2010	2009
Refakturácia od spoločností v skupine	1 378	911
Refakturácia od spoločností v skupine – poradenstvo CEH	219	422
Nájom priestorov	413	290
Konzultácie a poradenstvo	392	56
Poštovné a prepravné	265	152
Dane a poplatky	197	82
Ostatné služby	137	173
Kopírovanie, archív, skladné	121	134
Telekomunikačné náklady	111	75
Kancelárske potreby, knihy, tlačoviny, reklamné predmety	99	81
Cestovné, PHM a školenia	86	34
Marketing	74	134
Služby súvisiace s výpočtovou technikou	65	23
Nájom dopravných prostriedkov	55	23
Právne, účtovné, ekonomické poradenstvo a audit	45	52
Reprezentačné	29	10
Iné prevádzkové náklady	8	9
Celkom	3 694	2 661

Refakturácia od spoločností v skupine predstavuje náklady na služby súvisiace s prenájomom majetku, ekonomické služby, poradenské služby pri vedení spoločnosti, služby IT, služby pri správe klientskych zmlúv a ostatné služby poskytované od spoločností v skupine.

Právne, účtovné, ekonomické poradenstvo a audit zahŕňajú náklady na služby audítora za overenie účtovnej závierky vo výške 35 tis. EUR (2009: 43 tis. EUR).

3.15. Finančné výnosy a ostatné finančné náklady

V tis. EUR	2010	2009
Úroky z cenných papierov	150	192
Úroky z bežných účtov a termínovaných vkladov	24	67
Kurzové zisky	12	11
Finančné výnosy celkom	186	270
Kurzové straty	36	37
Ostatné finančné náklady celkom	36	37

3.16. Daň z príjmov

Vykázaná vo výkaze ziskov a strát

V tis. EUR	2010	2009
Splatná daň z príjmov		
Bežné účtovné obdobie	550	1 005
Úpravy za predchádzajúce účtovné obdobie	0	(18)
Odložená daň z príjmov		
Vznik a zmena dočasných rozdielov	(28)	6
Daň z príjmov celkom	522	993

Daňové pohľadávky a záväzky

V tis. EUR	2010	2009
Splatná daň z príjmov za bežné účtovné obdobie	550	1 005
Zaplatené zálohy na daň z príjmov	(993)	(315)
Zrážková daň z úrokov z bežných účtov a termínovaných vkladov	(5)	(13)
Daňový záväzok pohľadávka celkom	(448)	677

Odsúhlasenie efektívnej daňovej sadzby

V tis. EUR	2010			2009		
	Základ dane	Daňový (náklad)/ výnos	Daň (%)	Základ dane	Daňový (náklad)/ výnos	Daň (%)
Výsledok hospodárenia pred zdanením	2 487			5 284		
z toho teoretická daň 19%		(473)	19,00		(1 004)	19,00
Trvalé rozdiely – daňovo neuznané náklady a výnosy	258	(49)	1,97	(58)	11	(0,21)
Efektívna daň		(522)	20,97		(993)	18,79

3.17. Operatívny leasing

Spoločnosť ako nájomca

K 31. decembru 2010 má Spoločnosť touto formou prenajatých päť osobných automobilov, ktorých mesačný nájom predstavuje 4 tis. EUR. Predpokladaná výška splátok do doby ukončenia operatívneho prenájmu týchto automobilov je 77 tis. EUR. Leasingové splátky za účtovné obdobie boli vo výške 45 tis. EUR (2009: 20 tis. EUR).

3.18. Podmienené záväzky

Nakoľko mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

4. Ostatné poznámky

4.1. Spriaznené osoby

Identifikácia spriaznených osôb

Spriaznenými osobami Spoločnosti sú predstavenstvo, dozorná rada Spoločnosti, materská spoločnosť a iné spoločnosti v skupine.

Transakcie s manažmentom Spoločnosti

Odmeny členom dozornej rady za rok 2010: 2 tis. EUR (2009: 2 tis. EUR).

Odmeny členom predstavenstva za rok 2010: 15 tis. EUR (2009: 9 tis. EUR).

Odmeňovanie riadiacich pracovníkov

Za riadiacich pracovníkov Spoločnosti sú považovaní všetci zamestnanci, ktorých pracovná pozícia je manažér, riaditeľ, finančný riaditeľ a podobne.

K 31. 12. 2010 to boli Kouřil Viktor, Copák Martin, Foríšek Marcel, Kováčová Andrea, Gašpar Vladimír, Baláž Vladimír a Dlhopolček Juraj. (2009: Kouřil Viktor, Copák Martin, Foríšek Marcel, Kováčová Andrea, Gašpar Vladimír. V priebehu roka to boli ďalej Hazuchová Andrea a Pospíchal Marek).

Platy a ostatné krátkodobé zamestnanecké požitky vyplatené riadiacim pracovníkom boli vo výške 171 tis. EUR (2009: 117 tis. EUR).

Ostatné transakcie so spriaznenými osobami

V tis. EUR	2010	2009
Výnosy z transakcií so spriaznenými osobami celkom	0	0
Náklady za tovar a služby IMS CZ	933	721
Náklady za tovar a služby IMS o.z.	459	173
Náklady na poskytnuté služby ING CEH (materská spoločnosť)	219	423
Náklady na investičné služby IIM	969	409
Náklady za sprostredkovanie ING Životná poisťovňa	50	2 565
Náklady na poskytnuté služby ING RAS	42	47
Náklady z transakcií so spriaznenými osobami celkom	2 672	4 338
Pohľadávka voči IMS o.z. - zálohy	25	21
Pohľadávka voči ING ŽP - služby	0	1
Pohľadávky spolu	25	22
Závazky z obchodného styku voči IMS CZ	351	59
Závazky z obchodného styku voči IMS o.z.	198	8
Závazky z obchodného styku voči ING CEH (materská spoločnosť)	21	28
Závazky z obchodného styku voči ING Životná poisťovňa	4	1
Závazky spolu	574	96

Transakcie so spriaznenými osobami boli oceňované na trhovom základe.

Žiadne dividendy neboli prijaté od týchto spoločností.

4.2. Skutočnosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka

Po dni ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka nenastali žiadne udalosti, ktoré by mali významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

Deň zostavenia účtovnej závierky: 18. 5. 2011	Štatutárny orgán účtovnej jednotky:  Viktor Kouřil	Za zostavenie účtovnej závierky zodpovedá:  Renata Mrázová	Za vedenie účtovníctva zodpovedá:  Andrea Bezstarosti
---	--	---	---

Správa auditora

**Dodatok správy audítora
o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5**

Akcionárovi spoločnosti ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.:

- I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s. („spoločnosť“) k 31. decembru 2010, uvedenú vo výročnej správe spoločnosti. K uvedenej účtovnej závierke sme dňa 23. mája 2011 vydali správu audítora v nasledujúcom znení:

„Správa nezávislého audítora

Akcionárovi spoločnosti ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s. („spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2010 a výkaz komplexných ziskov a strát, výkaz zmien vo vlastnom imaní a výkaz peňažných tokov za rok končiaci k uvedenému dátumu a prehľad významných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky spoločnosti, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru k účinnosti interných kontrol spoločnosti. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a primeraný základ pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti k 31. decembru 2010 a výsledku jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

23. mája 2011

Bratislava, Slovenská republika

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257

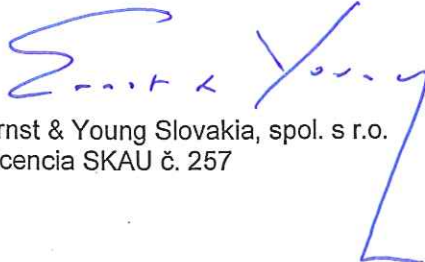
Ing. Dalimil Draganovský
Licencia SKAU č. 893“

- II. Overili sme tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe nášho overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že účtovné informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú získané z účtovnej závierky, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s touto účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2010. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z uvedenej účtovnej závierky a účtovných kníh spoločnosti sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou spoločnosti k 31. decembru 2010 a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

23. júna 2011
Bratislava, Slovenská republika



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 257



Ing. Dalimil Draganovský
Licencia SKAU č. 893

Kontakty

Ústredie:

ING Tatry - Sympatia, d.d.s., a.s.
Trnavská cesta 50/B,
821 02 Bratislava

Kontaktné centrum:

tel: 0850 111 464
0850 111 ING
e-mail: klient@ing.sk

